

**WESTERN CENTRAL ATLANTIC FISHERY COMMISSION**  
**COMISIÓN DE PESCA PARA EL ATLÁNTICO CENTRO-OCCIDENTAL**

**Report of the seventh session of the**  
**WORKING PARTY ON THE ASSESSMENT**  
**OF MARINE FISHERY RESOURCES**

---

**Belize City, Belize, 2-5 December 1997**

**Informe de la séptima reunión del**  
**GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA EVALUACIÓN**  
**DE LOS RECURSOS PESQUEROS MARINOS**

---

**Ciudad de Belice, Belice, 2-5 de diciembre de 1997**

**WESTERN CENTRAL ATLANTIC FISHERY COMMISSION**  
**COMISIÓN DE PESCA PARA EL ATLÁNTICO CENTRO-OCCIDENTAL**

**Report of the seventh session of the**  
**WORKING PARTY ON THE ASSESSMENT**  
**OF MARINE FISHERY RESOURCES**

**Belize City, Belize, 2-5 December 1997**

**Informe de la séptima reunión del**  
**GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA EVALUACIÓN**  
**DE LOS RECURSOS PESQUEROS MARINOS**

**Ciudad de Belice, Belice, 2-5 de diciembre de 1997**

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

M-43  
ISBN 92-5-004186-1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior permission of the copyright owner. Applications for such permission, with a statement of the purpose and extent of the reproduction, should be addressed to the Director, Information Division, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy.

Reservados todos los derechos. No se podrá reproducir ninguna parte de esta publicación, ni almacenarla en un sistema de recuperación de datos o transmitirla en cualquier forma o por cualquier procedimiento (electrónico, mecánico, fotocopia, etc.), sin autorización previa del titular de los derechos de autor. Las peticiones para obtener tal autorización, especificando la extensión de lo que se desea reproducir y el propósito que con ello se persigue, deberán enviarse a la Dirección de Información, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Italia.

© FAO 1998

## **PREPARATION OF THIS DOCUMENT**

This is the final report adopted by the Western Central Atlantic Fishery Commission (WECAFC) Working Party on the Assessment of Marine Fishery Resources at its seventh session.

## **PREPARACIÓN DE ESTE DOCUMENTO**

Se presenta el informe final aprobado por el Grupo de Trabajo de la Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental (COPACO) sobre la Evaluación de los Recursos Pesqueros Marinos en su séptima reunión.

### *Distribution/Distribución:*

Participants in the Session/Participantes en la reunión  
Members of the Western Central Atlantic Fishery Commission/Miembros de la Comisión  
de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental  
Other interested international organizations/Otras organizaciones internacionales interesadas  
FAO Fisheries Department/FAO Departamento de Pesca  
FAO Regional Fishery Officers/FAO Oficiales Regionales de Pesca

Western Central Atlantic Fishery Commission/Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental.

Report of the seventh session of the Working Party on the Assessment of Marine Fishery Resources. Belize City, Belize, 2-5 December 1997.

Informe de la séptima reunión del Grupo de Trabajo sobre la Evaluación de los Recursos Pesqueros Marinos. Ciudad de Belice, Belice, 2-5 de diciembre de 1997.

*FAO Fisheries Report/FAO Informe de Pesca*. No. 576. Port-of-Spain, FAO. 1998. 39pp.

### **ABSTRACT**

The Working Party on the Assessment of Marine Fishery Resources held its seventh session in Belize City, Belize, from 2 to 5 December 1997. The primary objective of this session was to contribute to a comprehensive assessment of the nature and status of fisheries in the region, with a view to assisting, through provision of information, the Western Central Atlantic Fishery Commission in its consideration of its future role and the prospects for enhancing cooperation in the region. The specific role of this Working Party was to consider the nature, distribution and status of the living marine resources of the region and, based on these, to advise the Commission on future roles that it should consider in order to realize effective, sustainable utilization and management of the resources. This task was completed and substantive recommendations, as detailed in this report, put forward for consideration by the Commission.

### **RESUMEN**

El Grupo de Trabajo de la COPACO sobre la Evaluación de los Recursos Pesqueros Marinos celebró su séptima reunión en la Ciudad de Belice, Belice, del 2 al 5 de diciembre de 1997. El objetivo principal de esta reunión era contribuir a la evaluación completa de la naturaleza y situación de la pesca en la región, con vistas a prestar asistencia, mediante el suministro de información, a la Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental en el examen de su futura labor y las perspectivas para intensificar la cooperación en la región. La función específica de este Grupo de Trabajo era examinar la naturaleza, distribución y situación de los recursos marinos vivos de la región y, sobre esta base, asesorar a la Comisión sobre las futuras funciones que debería tener en cuenta para conseguir una utilización sostenible y ordenación eficaz de los recursos. Se realizó esta tarea y se sometieron al examen de la Comisión las recomendaciones sustantivas que se exponen en este informe.

## CONTENTS

	<b>Page</b>
INTRODUCTION	1
Opening Ceremony	1
The Historical Role of WECAFC	1
THE NATURE AND STATUS OF RESOURCES IN THE REGION	3
Objectives	3
Approach	3
Findings and Conclusions	4
A FUTURE ROLE FOR WECAFC	6
FACILITATION OF MULTI-NATIONAL MANAGEMENT	7
Introduction	7
Existing Arrangements	7
Possible Roles for WECAF	7
a) Assessment and Management of Shared Stock	8
b) Groups for Stocks that are Shared to Only a Limited Extent or are not Shared	9
c) Large Oceanic Pelagics	10
POLICY AND LEGISLATIVE ISSUES	10
FACILITATION OF RESEARCH	11
EDUCATION AND TRAINING	11
DATA COLLECTION AND STATISTICS	12
INFORMATION AND PUBLICATIONS	12
ENFORCEMENT	12
REGIONAL FORUM ON GLOBAL ISSUES	13
STRUCTURAL AND FINANCIAL IMPLICATIONS	13
CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	14

**INDICE**

	<b>Página</b>
INTRODUCCION	18
Ceremonia inaugural	18
Función histórica de la COPACO	18
CARACTER Y SITUACION DE LOS RECURSOS DE LA REGION	20
Objetivos	20
Criterio	20
Resultados y conclusiones	21
FUNCION FUTURA DE LA COPACO	25
MEDIDAS PARA FACILITAR LA ORDENACION MULTINACIONAL	25
Introducción	25
Mecanismos existentes	26
Posibles funciones de la COPACO	26
a) Evaluación y ordenación de poblaciones compartidas	26
b) Grupos de poblaciones compartidas solo en medida limitada o no compartidas	28
c) Grandes peces pelágicos oceánicos	29
CUESTIONES DE POLITICA Y LEGISLATIVAS	29
FACILITACION DE LA INVESTIGACION	30
ENSEÑANZA Y CAPACITACION	30
COMPILACION DE DATOS Y ESTADISTICAS	31
INFORMACION Y PUBLICACIONES	31
EJECUCION	32
FORO REGIONAL SOBRE CUESTIONES MUNDIALES	32
REPERCUSIONES ESTRUCTURALES Y FINANCIERAS	32
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	33

	<b>Page</b>
<b>APPENDIXES/ANEXOS</b>	
A. List of Participants	36
B. List of Documents	38
A. Lista de Participantes	36
B. Lista de Documentos	38

## **INTRODUCTION**

1. The Western Central Atlantic Fishery Commission (WECAFC) was established in 1973 by Resolution of the FAO Council under Article 4 of the FAO constitution in the light of the challenges faced by the fishing nations operating in the area.
2. The Commission has held eight sessions. At its last session in Venezuela, November 1995, the Commission recommended that FAO conduct a comprehensive assessment of the situation of fisheries in the region in respect of the future role of the Commission and the prospects for enhancing regional co-operation in the region. (FAO Fisheries Report No. 543, para. 65). It was mentioned that this review should be prepared with technical contributions from the WECAFC Working Parties on Resource Assessment and Economics and Planning respectively. (FAO Fisheries Report No. 543, para. 67). This mandate was the principal objective of this Seventh Session of the Working Party on Assessment of Marine Fishery Resources.
3. The Twenty-second Session of the Committee of Fisheries, March 1997, agreed that FAO regional fishery bodies should be reviewed and evaluated by their members, taking full account of regional and membership differences, to determine what measures should be taken to facilitate the strengthening of each body. (FAO Fishery Report No. 562, para. 31).
4. The Twenty-ninth Session of the FAO Conference 1997 recommended the review of FAO statutory bodies by considering the continuing need to: enhance the efficiency of the organisation and its governance in a time of financial challenge; eliminate statutory bodies that are obsolete; ensure more flexible task-oriented and time-bound working arrangements for those that remain; and limit the creation of new bodies to those that are strictly necessary.

### **Opening Ceremony**

5. The Seventh Session of the Working Party was hosted by the Government of Belize. The main address was given by the Honourable Russell Garcia, Minister of Agriculture and Fisheries and current Chairperson of WECAFC. Addresses were also given by Mr. Jose Perez, Acting Fisheries Administrator and Mr. Bisessar Chakalall, Secretary of WECAFC; and a Vote of Thanks by Mr. Robert Usher, Executive Director of the Northern Fishermen Co-operative Society.
6. The List of Participants is attached as Appendix A. The Agenda followed the order shown in the contents of this report.

### **The Historical Role of WECAFC**

7. The FAO Council in November 1973 (61<sup>st</sup> Session, Resolution 4/61) recommended the establishment of WECAFC and outlined the following terms of reference of the Commission, which have not changed:
  - to promote and assist in the collection of national statistics and biological data relating to dissemination of these data on a regional basis;

- to facilitate the co-ordination of national research programmes and to promote where appropriate, the standardisation of research methods;
- to promote the interchange of information relating to the fisheries of the region;
- to promote and co-ordinate, on a national and regional basis, studies of the effect of the environment and of pollution on fisheries, and studies of appropriate methods of control and improvement;
- to promote and assist the development of aquaculture and stock improvement;
- to encourage education through the establishment or improvement of national and regional institutions and by the organisation of training centres and seminars;
- to assist Member Governments in establishing rational policies for the development and utilisation of the resources consistent with national objectives and the conservation and improvement of the resources; and
- to promote and co-ordinate international aid to further the achievement of the objectives referred to in the preceding sub-paragraphs.

8. WECAFC has contributed significantly to fisheries management and development in the region. For example, important contributions were made to fisheries management through the work of the Working Parties on Assessment of Marine Fishery Resources, on Fisheries Statistics, and on Economics and Planning. Significant contributions were also made by the Groups on Shrimp and Groundfish and on Spiny Lobster. Expert consultations on specific subjects such as shared resources in the Lesser Antilles, the use of micro-computers in fisheries, the use of length-based stock assessment methods and sustainable fisheries development in the WECAFC region were held. These activities produced a substantial body of literature on fisheries management and conservation in the region. Additionally, the Lesser Antilles Committee provided a forum for articulating the special needs of these small island states. These activities and bodies provided lessons and guidance in considering the future role of the Commission.

9. The level of WECAFC activities in the region has diminished since the termination of the WECAFC project in 1981. This was due to a variety of reasons, most related to the absence of a sense of ownership of the Commission by the member countries. The member countries appeared instead to focus their attention on consolidating and strengthening their national and sub-regional capacity (e.g. OLDEPESCA, OECS, CARICOM) in the light of the 1982 Law of the Sea Convention.

10. Other reasons for diminished participation in WECAFC were identified as:

- the lack of awareness among members of the benefits to be gained in working through WECAFC;
- the apparent limited interest of senior level representatives in Commission meetings;
- the low priority given to fisheries departments which are often a small part of larger ministries e.g. of agriculture; and
- the perception that WECAFC was only a forum for discussion.

11. However, recent international agreements such as the 1993 Agreement to Promote Compliance with International Conservation and Management Measures by Fishing Vessels on the High Seas (Compliance Agreement), the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982

Relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks (1995 UN Agreement on High Seas Fishery), and the Code of Conduct for Responsible Fisheries, have all stressed the need for international co-operation among states through organisations at the sub-regional, regional, and global levels, for the conservation, management and utilization of living aquatic resources. These developments have generated renewed interest in collaboration at the regional level.

## **THE NATURE AND STATUS OF RESOURCES IN THE REGION**

### **Objectives**

12. In light of the agreements listed in paragraph 11 the Working Party reviewed the important resources in the region to assess the need for regional approaches to management.

13. All the recent agreements emphasise a need for collaboration and co-operation in the management of shared, straddling and highly migratory stocks. Where only a few countries are involved, this may be achieved through bilateral or multilateral arrangements. Where several countries are involved, they are required to identify or establish an organisation to undertake management, and to participate in the activities of that organisation. Failure to participate does not absolve a country of its responsibility to abide by the decisions of the organisation.

14. The agreements all include reference to the Precautionary Approach to fisheries management which stipulates that countries do not delay management action on the basis of a lack of information. In such cases, countries should proceed to manage with the best available scientific information and should adopt a conservative approach to management.

### **Approach**

15. The approach taken by the Working Party was to examine individual species or species groups. For each of these, a number of factors were considered that may be important in determining the need for a regional approach to management:

- economic and social importance;
- the distribution of the resource within the WECAFC region, and its implications for the fishery;
- the advantages of exchange of information among WECAFC countries;
- the justification for regional management; and
- the current status of the resource.

16. Social and economic importance included the use of the resource for food, export, employment, value added, and the tourist trade. Tourism included use in the restaurant trade, recreational fishing, and aesthetic importance for non-consumptive uses, e.g. sport diving. Also considered here were biodiversity issues in relation to international conventions.

17. In examining the biological distribution of resources, emphasis was given to the geographic extent of fishing (as indicating areas of commercially significant abundance), particularly with respect to distribution across EEZ boundaries and the classification of the

resource with regard to sharing. Also considered was the primary mode of dispersal, including planktonic larval dispersal or migration of adults.

18. The advantages of sharing information included the transfer of technical skills and management experience, and also the sharing of specific data and information needed for management. Sharing information could also be useful in determining stock structure by revealing temporal and spatial patterns in recruitment and catch rates.

19. Justifications for regional management were based on the extent of sharing of stocks between states, and the harmonisation of management approaches in response to regional trade issues. Harmonisation in this context refers to broad agreement on management objectives, and may in some cases result in uniformity of management measures amongst states (e.g. closed seasons, minimum size restrictions). Also considered were advantages regarding joint management of foreign fishing, e.g. of highly migratory species traversing through the EEZs.

20. The level of resource exploitation was evaluated relative to presumed levels of sustainable yield. Regional management is a priority under three status classes: when the resource is fully or over exploited; exploitation is expanding rapidly; or where significant exploitation occurs but stock status is unknown.

## **Findings and Conclusions**

21. A number of conclusions can be drawn from the information contained in Table 1. It shows that the majority of species considered are shared at some level, some to the extent that co-operation will be essential for their successful management. However, even for those resources that could be managed on a national level, benefits will be gained through exchange of information to enhance and facilitate local management.

22. Most of the species or groups were either fully or overexploited, indicating an urgent need for effective management.

23. For those resources that are already overexploited or depleted, co-operation in management will allow for rebuilding of the resources and result in increased revenues/yields and sustainability of the fisheries. For those resources that are fully, or nearly fully exploited, the benefits will be the avoidance of the loss of yields through resource depletion or collapse. Global and regional fisheries management experience has shown that depletion is inevitable if fisheries are unmanaged. This depletion results in social disruption and loss of revenues.

24. The following groups were identified as being of high priority for co-operation in management and where successful management would probably not be possible at the national level:

- lobster, because of its high value and regional stock structure;
- queen conch, because of its high value and regional trade issues;
- large coastal pelagics, because of their wide distribution and highly migratory nature;
- soft bottom demersals, because of their sub-regional stock structure on the Guianas-Brazil shelf;

- shrimp, because of their high value and sub-regional stock structure in the Guianas-Brazil and south-western Caribbean areas;
- flyingfish, because of their sub-regional distribution and migratory nature;
- reef fish because of the uncertainty in stock structure and the need for exchange among countries of information on biology and management.

Table 1: Review of the important resources in the WECAFC region with regard to the need for regional approaches to management (resources are not presented in order of importance or priority)

Resource type	Importance	Shared distribution	Advantages of sharing information	Justification for regional/sub-regional management	Status
Spiny Lobster	High value for export and tourism	Throughout the region (except Guianas-Brazil shelf) through wide larval dispersal and migration on shared shelves	Transfer of technical skills and management experience among countries. Transfer of data and information for local/regional management. Determination of stock structure.	Widely shared stocks, must be managed regionally. Harmonisation of management approaches due to enforcement implications of trade.	Fully-exploited or over-exploited
Queen Conch	High value for export and tourism	Throughout the region (except Guianas-Brazil shelf and Gulf of Mexico). Limited larval dispersal?	”	Locally shared stocks. May be managed nationally. Harmonisation of management approaches due to enforcement implications of trade.	Fully-exploited or over-exploited. Listed in CITES appendix 2. Highly vulnerable to over-exploitation and stock collapse.
Large pelagics - coastal (e.g. dolphinfish, blackfin tuna, mackerels)	Domestic and tourism consumption, recreational	Broadly distributed and highly migratory, probably contained within WECAFC region	”	Widely shared stocks, must be managed regionally. Joint management of foreign fishing.	Unknown but fishery expanding rapidly
Large pelagics - oceanic (e.g. yellowfin tuna, billfishes, swordfish)	High value for export, tourism, recreational	Broadly distributed and highly migratory within and outside the WECAFC region	”	Widely shared stocks, must be managed internationally. Joint management of foreign fishing.	Generally fully-exploited to over-exploited (see ICCAT).
Large pelagics - coastal and oceanic sharks	Food (domestic)	Broadly distributed and highly migratory within and outside the WECAFC region	”	Widely shared stocks, must be managed regionally/internationally. Joint management of foreign fishing.	Potential for severe over-exploitation as bycatch. Biodiversity concerns due to vulnerability.
Soft bottom demersals (e.g. drums, croakers, catfish)	Domestic importance for food, export	Widely distributed on continental shelves. Locally migratory.	”	Shared stocks, must be managed sub-regionally.	Heavily exploited as bycatch and directed fisheries
Deep slope demersals (e.g. snappers, groupers)	High value for export, domestic and tourism consumption	Widely distributed on continental and island shelf slopes. Limited larval dispersal? Locally migratory?	”	Locally shared stocks. May be managed nationally or sub-regionally.	Fully-exploited to over-exploited.
Shallow reef fishes (snappers, groupers, parrotfish, grunts, surgeonfish)	Domestically important for food, high value for export, tourism aesthetics	Widely distributed in coral reef habitats. Limited larval dispersal. Some species migratory on shared shelves.	”	Locally shared stocks. May be managed nationally.	Fully-exploited to over-exploited. Fishing is impacting reef ecosystem health and productivity. 13 spp in 5 families on IUCN Red List.
Small coastal pelagics (a) Spanish sardine, menhaden	Major national fisheries	Locally distributed. Fisheries restricted to single countries.	”	May be managed nationally	Under-exploited to fully-exploited
Resource type	Importance	Shared distribution	Advantages of sharing information	Justification for regional/sub-regional management	Status

Flyingfish	Domestically important for food.	Distributed and migratory throughout south-eastern Caribbean	”	Shared stocks, must be managed sub-regionally.	Unknown but fishery expanding slowly, after rapid expansion in the 1980s
Shrimp (e.g. brown shrimp, white shrimp, seabob)	High value for export	Widely distributed and migratory within sub-regions (Guianas-Brazil shelf, Gulf of Mexico, Central America/Colombia shelf)	”	Shared stocks, must be managed sub-regionally.	Fully-exploited to over-exploited
Other locally exploited resources (e.g. octopus, squid, crabs, seaweed, sea urchins, corals, etc.).	Locally important	Nationally to widely distributed	”	Various	Various
Turtles, marine mammals	Of concern regarding biodiversity. Nationally important for tourism, aesthetic purposes.	Nationally to widely distributed	”	Regional/international management	Some populations endangered

25. It was evident that there are larger conservation issues that must become an integral part of fisheries management. Some of these relate to recent international agreements such as the Convention on Biodiversity, the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES), and the UNEP Caribbean Environmental Programme (CEP) Protocol on Specially Protected Areas and Wildlife (SPAW). There are several international organisations that are actively monitoring these agreements with reference to fisheries and other activities, and vigorously promoting compliance e.g. trade regulations for conch.

26. In regard to conservation of biodiversity, WECAFC needs to pay special attention to the impacts of fishing on sharks. Many shark species are particularly vulnerable to overfishing owing to their low reproductive rates and the locality of nursery areas. They are commonly taken as bycatch thus raising concerns about their becoming inadvertently depleted to the point of endangerment. This issue is likely to become of international concern in the near future. The implications for fisheries are similar to those regarding the bycatch of turtles in shrimp fisheries, and porpoises in tuna fisheries, and could be seriously disruptive for trade.

27. There is also concern about the impact that fishing is having on habitats and ecosystems, affecting biodiversity and the fisheries production of those systems. Therefore, WECAFC should be concerned not only about management of species and species groups, but also about becoming involved in initiatives for ecosystem level management. Three areas were considered likely to require attention in the near future. One is ecosystem approaches e.g. the Large Marine Ecosystem (LME) proposal of IOCARIBE. The second is the establishment of marine parks and protected areas that are being widely promoted, including by UNEP CEP, the Caribbean Conservation Association (CCA) and OECS. “No-take” marine protected areas are promoted as a mechanism for the conservation of biodiversity and also as an integral component of fisheries management to achieve goals not readily achievable through traditional management approaches. Integrated Coastal Area Management (ICAM) is the third area that may require WECAFC input, if the marginalisation of fisheries in the demand for coastal lands by industry, housing and tourism is to be dealt with adequately.

## **A FUTURE ROLE FOR WECAFC**

28. A future role for the Commission was considered, particularly in the light of recent important developments on fisheries issues. The Code of Conduct for Responsible Fisheries stresses the importance of sub-regional and regional organisations e.g. paragraph 7.3.4 states:

“States and, where appropriate, sub-regional or regional fisheries management organisations and arrangements should foster and promote international co-operation and co-ordination in all matters related to fisheries, including information gathering and exchange, fisheries research, management and development.”

## **FACILITATION OF MULTI-NATIONAL MANAGEMENT**

### **Introduction**

29. The task of fisheries management can be summarised as:

- compiling the available, relevant information on the fisheries;
- reviewing, including appropriate analyses of data, the stock status;
- advising on appropriate management measures;
- actively seeking agreement amongst different interest groups, including different states, on management measures;
- monitoring adherence to management measures;
- prevention of violations (compliance and enforcement).

30. Particularly in a multi-national fishery, there was recognition of the need for an impartial broker for facilitating dispute resolution to achieve the agreement and compliance referred to above.

31. Future roles of WECAFC were discussed in the context of these tasks, taking cognisance of existing organisations and arrangements already addressing them.

### **Existing Arrangements**

32. There is a large number of existing groupings and arrangements between member states of WECAFC (Table 2). These include inter-governmental (e.g. CARICOM, OECS, OLDEPESCA), non-governmental organisations (e.g. CONFEPESCA) and groupings based on specific objectives (e.g. ICCAT, IOCARIBE). In addition there are many bi-lateral agreements and arrangements between member states.

33. Several of the organisations shown in Table 2 serve functions for their own members which also fall within the terms of reference of WECAFC. However, WECAFC is unique in that its membership (31) embraces all the states within its region. It also has a mandate for a wider range of tasks and objectives related to fisheries than most. Therefore, WECAFC has a clear role in providing a forum for these organisations and individual member states through which they can bring their concerns and interests to a wider audience. In this way, the work of the other organisations can be supported and enhanced.

## Possible Roles for WECAFC

34. Within the WECAFC region, there is an urgent need for attention to be paid to fully-exploited and over-exploited resources. Consideration should also be given to potentially important species that are currently under-exploited to ensure that development within these fisheries leads to responsible and sustainable use.

Table 2: Bi- and Multi-national Fisheries Organisations or Arrangements with Input to Cooperation in Fisheries Management. Bar. = Barbados, MEXUS = Mexus-Gulf Programme between Mexico and the US, Sur. = Surinam, T&T = Trinidad and Tobago, Ven. = Venezuela.

RESOURCE	ORGANISATION							
	CARICOM	CFMC <sup>1</sup>	ICCAT	IOCARIBE	OECS	OLDEPESCA & OSPESCA	WECAFC	Bi-lateral & Multi-lateral <sup>2</sup>
Soft-bottom groundfish	x						x	Ven.-T&T; <sup>3</sup>
Shallow reef fish	x				x		x	Mex.-Cuba.
Deep shelf fish	x				x		x	Ven.-Sur.;
Large coastal pelagics	x		<sup>4</sup> x		x		x	MEXUS; Ven.-T&T <sup>3</sup> ;
Large oceanic pelagics	x		x		x		x	MEXUS;
Sharks								
Small coastal pelagics	x				x		x	Mex.-Cuba; MEXUS
Flyingfish	x				x		x	
Lobster	x				x		x	Mex.-Cuba.
Shrimp	x						x	Ven.-T&T <sup>3</sup> ; MEXUS;
Conch	x	x			x		x	
Other resources							x	
General Fisheries Management issues	x			x turtles, LME	x	x	x	<sup>5</sup> *
No. of mem., Countries	12		24	22	9	15	31	
Organisational Status	IGO	Govt.	IGO	IGO	IGO	IGO	IGO	
Scope of Organisation	Fisheries, Policy, Research Co-operation	Fisheries, Management	Fisheries	Research	Fisheries, Policy, Co-operation	Fisheries, Policy Aquaculture,	Fisheries, Policy, Research, Co-operation	
Primary mandate	Technical, Management	Management	Technical, Management,	Technical	Technical, Management	Technical, Trade, Management	Technical	

### a) Assessment and Management of Shared Stocks

35. There are several resources which are widely dispersed and transboundary in the WECAFC region and which require urgent assessment and management. It was agreed that WECAFC should have a responsibility to initiate and co-ordinate fisheries management for

<sup>1</sup> While CFMC has been active in a number of fisheries within its area of jurisdiction, including shallow reef fish, small coastal pelagics and lobster, the recent initiative with conch is the only example of an international undertaking by the Council.

<sup>2</sup> All agreements known to the Working Group and currently in existence are included in this list. However, it probably does not include all agreements.

<sup>3</sup> Currently under re-negotiation

<sup>4</sup> The ICCAT mandate includes many of the large coastal pelagic species. However, because of the low level of participation by the countries of the region in ICCAT, these stocks have not been addressed.

<sup>5</sup> A large number of general bi-lateral agreements exist between countries of the region

these stocks. WECAFC could assume responsibility for co-ordinating or undertaking all the tasks listed in paragraph 29. Hence, WECAFC could establish technical groups to compile the data, undertake appropriate analyses and advise the Commission on appropriate management measures. WECAFC, in a meeting of the interested countries, could then strive to reach agreement on management strategies for the resources on a regional basis, but recognising different national objectives and requirements. Monitoring of adherence to agreed management measures and ensuring compliance to them is an essential part of fisheries management. This should remain primarily a national responsibility but the Commission could play a role in supporting member countries to fulfil this function and exert appropriate pressure on member states which were not fulfilling their responsibilities in this regard.

36. The 1997 WECAFC *ad hoc* Working Group meetings on the shrimp and groundfish of the Brazil-Guianas shelf and on spiny lobster were important precursors to regionally co-ordinated assessment and management of these resources. It was recommended that WECAFC should take the necessary steps to ensure that these activities are continued and carried through into effective management measures based on the best available information, in order to ensure responsible utilisation of these stocks. Consideration should also be given by the Commission to establishing groups to undertake regular assessments of the status of the other resources listed in paragraph 24 as requiring regional or sub-regional co-operation in management.

37. The approach adopted by the 1997 lobster workshop could serve as a good model for these activities. The workshop consisted of 13 lobster-producing countries and met to analyse the different stocks being exploited. Sub-groups were formed representing different sub-regions, and efforts were made to pool data for analyses to produce essential information for appropriate and compatible regional management.

#### **b) Groups for Stocks that are Shared to Only a Limited Extent or are not Shared**

38. The need for co-operation between states sharing transboundary resources is essential. However, even where this does not occur there are many advantages to be gained by co-operation between states with similar resources and fisheries, and WECAFC should serve as an overall facilitator of such exchange.

39. The benefits to be gained from co-operation in these cases include the opportunity to share expertise, to compare the status of fisheries and resources, facilitating identification of causes and effects, to share results on, for example, the population dynamics parameters of stocks, and to ensure compatibility of regulations in cases where fish may move across national boundaries through trade.

40. Most of the fisheries departments in the region have a relatively small staff with very wide-ranging responsibilities. In nearly all cases it is impossible for the departments to undertake rigorous assessments of all their resources or to have experts in all resources on their staff. By agreeing to cooperate in regional or sub-regional groups, expertise and information can be shared, giving all member states access to a much wider range of expertise than can be found within any single state.

41. The assessment and management of queen conch and reef fish were identified as high priority cases for the establishment of groups with these objectives. It was generally agreed that these stocks are shared to only a limited extent. However, the highly diverse nature of the reef fish communities means that they are very difficult to assess, but the heavy fishing pressure on many of the communities, which has led to full-exploitation and over-exploitation of reef stocks, requires urgent remedial management measures.

42. The establishment of queen conch and reef fish working groups, with the tasks of providing fora to assist member states to assess and manage their stocks, and particularly to consider new and more effective means of assessment and management than are currently available, was recommended. The use of indicator species for assessment of the impacts of exploitation and the use of closed areas as a management tool were examples of approaches where progress would benefit from regional co-operation. In the case of queen conch the new working group could continue the progress made by the recent CFMC initiative with this species.

### **c) Large Oceanic Pelagics**

43. ICCAT has a mandate for the conservation and management of tunas and tuna-like species in the Atlantic Ocean, including the WECAFC region. As stocks of the large oceanic pelagics occurring in the WECAFC area extend beyond the WECAFC boundaries, it is essential that the countries of WECAFC manage their fisheries for these resources within the ICCAT framework.

44. It was agreed that it is important that the WECAFC countries are well represented on ICCAT, in order to ensure that their interests are served by the organisation. Currently only three WECAFC countries, Brazil, the USA and Venezuela are members of ICCAT and Mexico and CARICOM have observer status. France and Britain are likely to play a direct role in representing their Departments and Territories respectively in the near future. However, the majority of the countries of the region will remain un-represented for the foreseeable future, because the costs of membership and those of participation in activities and meetings deter many from joining. However, there is an urgent need for the currently un-represented countries to have a voice in ICCAT as many of them are currently expanding their fisheries for large pelagics.

45. A key role for WECAFC would be to lobby or otherwise strive to ensure that the WECAFC countries receive their share of benefits, appropriate to the occurrence of each stock in their EEZs. In addition to this, WECAFC should strive to inform countries of their rights within ICCAT and of foreign fishing occurring within their EEZs. There is no other organisation currently fulfilling this task for the region as a whole. It may be feasible to have a single representative for all the WECAFC non-member countries but would probably be more effective to have WECAFC representatives acting on behalf of sub-groups of countries where the sub- groups could be defined on the basis of common interests or common features in their fisheries.

## **POLICY AND LEGISLATIVE ISSUES**

46. The Working Party noted that historically FAO has assisted countries upon request, both at a national and sub-regional level, with the formulation of legislation and harmonisation of legislation (e.g. the OECS countries). It was further noted that the Code of Conduct and the 1993 Compliance Agreement may require further harmonisation of legislation in order to ensure national legislation is compatible with these global agreements. It was proposed that WECAFC could function in an advisory capacity, providing information to member states on these and other international agreements relating to fishery resources and providing a forum for discussion and debate on such issues.

## **FACILITATION OF RESEARCH**

47. A role for WECAFC in facilitating research in the region was endorsed by the Working Party. It was noted that the proposed new WECAFC working groups would identify priority research needs for the major fishery resources under their mandate. These priorities should be considered, promoted and facilitated as appropriate, by WECAFC.

48. Noting the limitations in resources and technical expertise in many of the member countries, the Working Party proposed that WECAFC could assist in identifying the existing technical expertise in the region and facilitating exchange among member states. The historical role of FAO in providing training and developing skills in member states was noted and it was recommended that this role should continue, making use of the WECAFC structure and networks.

49. Recognising the profile of FAO within the donor community, it was recommended that WECAFC could assist member states in developing and sourcing funds for research proposals.

## **EDUCATION AND TRAINING**

50. The Working Party noted the significant initiatives in education and training in the WECAFC region related to stock assessment and management. These included formal degree and certification courses, as well as attachments at fisheries institutions, organisations and universities, and participation in workshops and conferences. There has also been increased technical co-operation among developing countries. These initiatives have been facilitated through a variety of mechanisms: FAO TCDC funding, external donor funding and initiatives by countries or organisations.

51. The need was recognised for the continuing identification of education and training opportunities, and financial resources to accomplish these, given developments of new assessment methodologies, management approaches and personnel changes in countries. The development of capability in these could be attained through e.g. WECAFC performing the role of a central information broker through a permanent staff position at the WECAFC Secretariat; designated institutions in the region performing specific roles, particularly in a network arrangement; or building such a capability into national information systems.

52. The Working Party also identified the desirability of increased activities to sensitise and develop further awareness of conservation, assessment and fisheries management issues among senior public servants, administrators and the political directorates in countries. These initiatives should complement the technical education and training of scientists in the region.

53. The link between the availability and analysis of quality data, and education and training was also emphasised. The process of using, analysing and generating management advice from such data provided significant education and training opportunities to regional scientists. The Working Party stressed that only proper training in all aspects of data collection, manipulation and use can ensure the quality of information required for management advice.

54. Notwithstanding present financial constraints within WECAFC and its Secretariat, the Working Party believed that WECAFC should provide a forum within the region where priorities could be defined for education and training, and awareness further developed for initiatives in fisheries conservation, assessment and management.

55. The Working Party also concluded that, in the near term, WECAFC education and training activities could best be undertaken within the various working groups addressing specific resources, and that mechanisms be pursued to link the activities and results of these groups with government administrators, senior public servants and political directorates.

#### **DATA COLLECTION AND STATISTICS**

56. The Working Party noted that, in general, the data provided annually by WECAFC countries to FAO's global statistics database were inadequate in terms of country coverage and detailed species information. This precluded their effective use for assessment and management. At the same time, the recent experience of the *ad hoc* Working Groups has indicated that with an investment of time and effort, improved data sets and information can be obtained from countries. These improved databases should be incorporated into the FAO statistics database to ensure general availability.

57. The Working Party was informed of the initiative by the CARICOM Fisheries Resource Assessment and Management Programme (CFRAMP) to develop among 12 WECAFC countries a standardised data collection and regional data base system of catch, effort and biological data. The Working Party identified the need for countries to give the highest priority to the collection and maintenance of adequate data and statistics for assessment and management. It also noted the need for data sharing on a regional scale and recognised the problems associated with this, particularly confidentiality issues. The Working Party identified that WECAFC had an important role in promoting among countries the development and maintenance of adequate and credible data collection systems, including related database systems, with regional sharing of data and analyses where needed.

#### **INFORMATION AND PUBLICATIONS**

58. The Working Party observed that, in general, there was an uneven availability among member countries of updated information on the exploited resources. However, the high cost associated with the acquisition of the necessary information appears to preclude a short-term solution to this issue.

59. The Working Party observed the lack of updated resource reviews and suggested the development of a collective set of documents on the exploited resources (to be supplied on request). Periodical bulletins related to published and available information on particular resources were also viewed as necessary.

60. It was stressed that, in the interim, the output of working groups (technical reports and databases) will constitute an important source of information, amenable to general distribution.

#### **ENFORCEMENT**

61. In recognition of the important role of enforcement in management, the Working Party reviewed the possible role of WECAFC in compliance aspects of management. It was noted that enforcement was primarily a national responsibility and that there should be a regular national accounting of compliance activities. In the case of shared stocks the impacts of fishing interactions by various countries need to be considered. This will require national reporting to WECAFC to document the effectiveness of enforcement actions.

62. It was suggested that WECAFC could contribute to the process in a co-operative framework by providing relevant information through the Secretariat on regional experiences and progress (e.g. in observer programs). This would be particularly useful in the case of shared stocks.

63. The Working Party also noted that data and information at the individual fishing unit level obtained from scientific investigations should not be used for enforcement purposes.

#### **REGIONAL FORUM ON GLOBAL ISSUES**

64. The Working Party noted the rapidly developing global initiatives related to fisheries management and related environmental issues. These include adoption of formal international treaties, conventions and agreements, "Soft Law" (e.g. San Juan Declaration for Queen Conch, Cancun Declaration on Responsible Fishing), and action by national and international non-governmental organisations. Particular attention was drawn to trade issues and eco-certification, as they relate to management.

65. The Working Party agreed that WECAFC probably provides the best regional forum where such developments can be considered and evaluated in terms of impacts on fisheries. It was agreed that, within WECAFC, a particular country or group of countries could be designated to present a united position at other fora, when consensus was reached.

#### **STRUCTURAL AND FINANCIAL IMPLICATIONS**

66. The recommendations for changes in the role of WECAFC would result in the following new or increased functions:

- convening and coordinating of an increased number of working groups;
- maintenance of the increased data and information requirements;
- liaison with other organisations;

- seeking additional financial support; and
- promoting in the region the benefits of fisheries management and the Commission.

67. Responsibility for carrying out these functions will require increased resources. However, these are unlikely to be forthcoming from FAO, and will have to be met by the member countries and from other sources, if these proposals are to be implemented.

68. The primary responsibility for convening a working group could lie with a member country for a period of, for example, 3-5 years. For continuity, the chair country could be assisted by the country that had previously held that responsibility, and the country that would assume it in the following period. The Secretariat could provide support with these arrangements through the FAO network of offices. The responsibility for working groups would therefore rotate through the member countries comprising the groups. The expected time commitment for co-ordination by the lead country would be in the order of 3-4 person months per year. Participation by other members of the group would probably require about 1-2 person months per year per group, plus the cost of travel and subsistence to attend annual or bi-annual meetings of 1 - 2 weeks duration.

69. Working groups could be responsible for the compilation and documentation of the data required for their activities. These data could be archived at the WECAFC Secretariat. A centralised data management function, together with the need to promote better data reporting by member countries, would require an increased capacity for data management at the Secretariat. There would also be the need for increased capacity for information management. The resources to support this increased capacity, consisting of a full-time position, would have to be provided by member countries or from other sources.

70. Liaison with other organisations would mainly be a function of the Secretariat. However, through maintenance of an active communication network among member countries, each country could also play a role in this regard.

71. The location and acquisition of funds from sources other than FAO and the member countries should be co-ordinated by the Secretariat, as should the promotion among member countries and the Commission of the benefits of fisheries management.

72. The Working Party was of the view that further elaboration of the structural and financial requirements for carrying out the above functions would be contingent upon the conclusions reached by the Second Session of the Working Party on Economics and Planning, 8-11 December 1997.

## **CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS**

73. It was agreed that there was an urgent need for regional approaches to management of many fisheries resources and that WECAFC is the appropriate body to undertake this task. It was therefore recommended that the Commission should, at its next meeting, give serious consideration to altering its status from an Article VI to an Article XIV body within the FAO structure. In particular this change in status would give the region the opportunity to exercise better management over its transboundary resources which is particularly important in view of current global developments in fisheries. However, it was recognised that the assumption of

the additional powers and responsibilities associated with this change, in terms of developing an autonomous budget and assuming potentially binding management functions, would require considerable additional resources. The process therefore would be, and should be, approached slowly, extending over a period of years, and should be followed in consultation with and subject to the approval of the member countries. (*Action : WECAFC members*)

74. It was stressed that FAO financial, administrative and technical support would almost certainly not be increased, but it was recommended that it should not be reduced and should be maintained for the foreseeable future. (*Action : FAO-FI*)

75. The emerging subject areas of ecosystem level management, integrated coastal area management and marine parks and protected areas provide the link between fisheries and other coastal and marine management activities: environment, tourism and industry. The Working Party recommended that WECAFC expand its scope to consider fisheries input to these subject areas. In the short-term this would be achieved by WECAFC encouraging the participation of fisheries personnel from the region in activities concerned with these matters. (*Action : WECAFC Secretariat and members*)

76. In order to achieve effective regional or sub-regional management, it is essential to establish bodies with responsibility for compiling and analysing the data and information relevant to a given resource and its fisheries, and formulating scientific advice for management. Once the historical data have been collected and analysed, and the assessment procedure developed, a step which will require two to three years of annual meetings, the routine assessment meetings should occur regularly, either annually or every two years, depending on the characteristics of the resource and fisheries and should report to the designated decision-making body within the Commission. This is fundamental to responsible management of any fisheries resource. (*Action : WECAFC Secretariat and members*)

77. To fulfil these functions it was recommended that WECAFC establish on-going *ad hoc* working groups following the pattern of e.g. ICCAT, ICES etc., for the following:

- spiny lobster;
- large pelagics and sharks, including the function of liaison with ICCAT;
- shrimp and ground fish resources of the Brazil-Guianas shelf (subsuming the functions of the existing *ad hoc* Group) and possibly for other shrimp areas in the region if the need is identified;
- flyingfish;
- reef fish, and
- queen conch, to follow up on the regional management approach initiated by CFMC with support from CFRAMP.

These groups will need to meet regularly in order to provide management advice. The cost for them will have to be born by the WECAFC members or by alternative sources other than FAO. (*Action : WECAFC Secretariat and members*)

78. The focus for the groups on reef fish and queen conch would initially be on investigating effective approaches to assessing and managing these resources. However, while reef fish and

queen conch, in contrast to the others, are only shared to a limited extent, there would be advantages to having continuing assessment groups for these two resources as well.

*(Action : WECAFC Secretariat and members)*

79. The primary outputs from the working groups would be reviews on the current status of the stocks and fisheries and advice on management actions required, for consideration by the management agencies of the participating states and by WECAFC. It was envisaged that the *ad hoc* working groups would form an integral part of the future information processing and decision-making process of WECAFC.

*(Action : WECAFC Secretariat and members)*

80. It was recommended that in the event that the working groups proposed above are accepted, the role of the Working Party on Assessment of Marine Fisheries Resources be revised. *(Action : WECAFC Secretariat and members)*

81. Should the new working groups be established, it was suggested that the Lesser Antilles Committee of WECAFC should re-consider its role in the light of those functions which would be being undertaken by the new resource-specific *ad hoc* working groups.

*(Action : Lesser Antilles Committee of WECAFC)*

82. In addition to their resource assessment and management functions, the working groups referred to in the previous recommendations should also have the task of formulating advice for the interested national management agencies and for WECAFC on the economic, social and technological implications of any management actions. It was therefore recommended that the working groups be multi-disciplinary in mandate and composition.

*(Action : WECAFC Secretariat and members)*

83. It was recognised that there may be other shared resources where a need for WECAFC assessment and advisory working groups could be identified by states. The recommendations above should not preclude the establishment of such working groups as necessary and feasible. *(WECAFC Secretariat)*

84. It was recommended that WECAFC should assist member countries in developing and sourcing funds for research proposals. *(Action : WECAFC Secretariat)*

85. The Working Party noted the need for increased activities to develop further awareness of conservation, assessment and fisheries management issues among senior public servants, administrators and the political directorates in the countries. It was recommended that the Commission Secretariat interact with members to facilitate and advance this process, and member states increase their level of support for such activities, including increased participation in WECAFC activities. *( Action : WECAFC Secretariat and members)*

86. The Working Party stressed the benefits to be obtained from the collection and sharing of data and information, on a continuous basis, for the assessment and management of the fisheries resources and recommended that highest priority be given to ensuring the execution of these activities. *(Action : WECAFC members)*

87. The Working Party recommended that WECAFC, through the Secretariat, should be more active in the exchange of relevant information and experiences on issues pertaining to

sustainable fisheries in the region. Such sharing would also promote regional co-operation and networking. (*Action : WECAFC Secretariat and members*)

88. It was recommended that the establishment of a permanent position within the WECAFC Secretariat be considered, to deal with information and data management. This position would need to be funded by the member countries or alternative sources other than FAO. The person occupying such a position should be trained in fisheries data analysis, in order to establish and maintain updated documentation and databases of use to the working groups, member countries and Commission. The working groups could be provided with updated data to support their work, and member countries could benefit from the availability of updated information pertaining to regional marine resources and other relevant information. (*Action : WECAFC Secretariat and members*)

89. With reference to recent important trade-related issues in fisheries in the region, it was recommended that WECAFC could play a greater role as a regional forum for discussion on topical fisheries management issues that affect member countries. With respect to regional issues on which consensus can be obtained, WECAFC could be used as a vehicle to present a united position. (*Action : WECAFC Secretariat and members*)

## **INTRODUCCION**

1. La Comisión de Pesca para el Atlántico Centro-Occidental (COPACO) se creó en 1973 mediante una resolución del Consejo de la FAO, en virtud de lo dispuesto en el Artículo 4 de la Constitución de la FAO, a la vista de las dificultades que encontraban los países pesqueros que operaban en la zona.
2. La Comisión ha celebrado ocho reuniones. En la última, que tuvo lugar en Venezuela en noviembre de 1995, recomendó que la FAO realizara una evaluación amplia de la situación de la pesca en la región con respecto a la futura función de la Comisión y las perspectivas de un aumento de la cooperación regional (FAO: Informe de pesca n° 543, párr. 65). Se mencionó que este examen se debería preparar con la contribución técnica de los Grupos de Trabajo de la COPACO sobre la Evaluación de los Recursos Pesqueros Marinos y sobre Economía y Planificación (FAO: Informe de pesca n° 543, párr. 67). Este mandato era el principal objetivo de la séptima reunión del Grupo de Trabajo, en lo sucesivo denominado el Grupo, sobre la Evaluación de los Recursos Pesqueros Marinos.
3. En el 22° período de sesiones del Comité de Pesca, celebrado en marzo de 1997, se acordó que sus miembros examinaran y evaluaran detenidamente los órganos regionales de pesca de la FAO caso por caso, teniendo plenamente en cuenta las diferencias entre las regiones y los miembros a la hora de determinar las medidas que deberían adoptarse para facilitar el fortalecimiento de cada órgano cuando procediera (FAO: Informe de pesca n° 562, párr. 31).
4. En su 29° período de sesiones, la Conferencia de la FAO recomendó el examen de los órganos estatutarios de la FAO, teniendo presente la necesidad constante de: aumentar la eficacia de la Organización y su sistema de gobierno en un momento de dificultades financieras; eliminar los órganos estatutarios que hubieran quedado anticuados; asegurar unos mecanismos de trabajo más flexibles, orientados a actividades concretas y con un calendario preciso para los que quedasen; y limitar la creación de nuevos órganos a los que fueran estrictamente necesarios.

### **Ceremonia inaugural**

5. La séptima reunión del Grupo de Trabajo fue acogida por el Gobierno de Belice. Pronunció el principal discurso el Ilustrísimo Sr. Russell García, Ministro de Agricultura y Pesca. También pronunciaron discursos el Sr. José Pérez, Administrador de Pesca en funciones, y el Sr. Bisessar Chakalall, Secretario de la COPACO; pronunció unas palabras de agradecimiento el Sr. Robert Russell, Director Ejecutivo de la Sociedad Cooperativa de Pescadores del Norte.
6. El programa y la lista de participantes se adjuntan como Apéndices A y B. Se trataron los temas del programa en el orden en que aparecen en el índice de este informe.

## **Función histórica de la COPACO**

7. En noviembre de 1973, el Consejo de la FAO (61º período de sesiones, Resolución 4/61) recomendó la creación de la COPACO y expuso las siguientes funciones de la Comisión, que no han cambiado:

- fomentar la recogida de estadísticas nacionales y datos biológicos sobre el sector pesquero en general y las pesquerías de camarón en especial, y contribuir a esos trabajos; y velar por la compilación y difusión de dichos datos en el plano regional;
- facilitar la coordinación de los trabajos nacionales de investigación y promover, cuando sea conveniente, la uniformidad de los métodos de investigación;
- promover y coordinar, en el plano nacional y regional, los estudios sobre el efecto del medio ambiente y la contaminación en la pesca y los estudios sobre métodos adecuados de control y mejora;
- promover la acuicultura y la mejora de las poblaciones y ayudar a lograr estos objetivos;
- fomentar la educación y la capacitación, creando institutos nacionales y regionales o mejorando los existentes y organizando centros y seminarios de capacitación;
- ayudar a los gobiernos miembros a establecer políticas nacionales para la explotación y utilización de los recursos que estén de acuerdo con los objetivos nacionales y con la conservación y mejora de los recursos; y
- promover y coordinar la ayuda internacional para contribuir a lograr los objetivos mencionados en los párrafos precedentes.

8. La COPACO ha contribuido considerablemente a la ordenación y el desarrollo de la pesca en la región del Atlántico Centro-Occidental. Por ejemplo, efectuó aportaciones importantes a la ordenación de la pesca en la región mediante la actividad de sus Grupos de Trabajo sobre la Evaluación de los Recursos Pesqueros Marinos, sobre Estadísticas de Pesca y sobre Economía y Planificación. También han contribuido de manera destacada los Grupos de Trabajo sobre el Camarón y los Peces Demersales y sobre la Langosta. Se han celebrado consultas de expertos sobre temas concretos, como los recursos compartidos de las Antillas Menores, el uso de microcomputadoras en la pesca, el uso de metodologías para la evaluación de poblaciones basados en la distribución de frecuencias tallas y el fomento de la pesca sostenible en la región de la COPACO. El trabajo de estos grupos y consultas produjo un volumen considerable de bibliografía sobre la ordenación y la conservación de la pesca en la región. Además, el Comité de las Antillas Menores constituyó un foro para definir las necesidades especiales de estos pequeños Estados insulares. De estas actividades y órganos se obtuvieron enseñanzas y orientaciones a la hora de determinar la función futura de la Comisión.

9. El volumen de actividades de la COPACO en la región ha disminuido desde que se terminó el proyecto COPACO en 1981. Esta menor contribución se debió a diversos motivos, la mayoría de ellos relacionados con la ausencia en los Estados Miembros de un sentido de pertenencia a la Comisión. Los Estados Miembros parecían concentrar entonces su atención en la consolidación y fortalecimiento de su capacidad nacional y regional (por ejemplo, OLDEPESCA, OECA, CARICOM), a la vista de la Convención sobre el Derecho del Mar de 1982.

10. Otros motivos de la escasa atención reciente prestada a la COPACO han sido los siguientes:

- falta de convencimiento de los Estados Miembros de los beneficios que obtendrían mediante su trabajo a través de la COPACO;
- aparente interés limitado de los representantes de alto nivel en las reuniones de la Comisión;
- escasa prioridad concedida a la pesca, que a menudo formaba una parte pequeña de ministerios más amplios, por ejemplo de agricultura, en los que se concedía poca importancia a las actividades relativas a la pesca; y
- el convencimiento de que la COPACO era solamente un foro de debate.

11. Sin embargo, los acuerdos internacionales recientes, como la entrada en vigor de la Convención sobre el Derecho del Mar de 1982, el Acuerdo de 1993 para promover el cumplimiento de las medidas internacionales de conservación y ordenación por los buques pesqueros que pescan en alta mar (Acuerdo de Cumplimiento), el Acuerdo para la aplicación de las disposiciones de la Convención sobre el Derecho del Mar de las Naciones Unidas del 10 de diciembre de 1982 relativas a la conservación y ordenación de las poblaciones de peces cuyos territorios se encuentran fuera económicas exclusivas y las poblaciones de peces altamente migratorias (Acuerdo de las Naciones Unidas sobre poblaciones de peces de 1995) y el Código de Conducta para la Pesca Responsable, han puesto de relieve la necesidad de cooperación internacional entre los Estados mediante organizaciones de carácter subregional, regional y mundial para la conservación, ordenación y utilización de los recursos acuáticos vivos. Estas novedades han dado lugar a un interés renovado por la reanudación de la colaboración a nivel regional.

## **CARACTER Y SITUACION DE LOS RECURSOS DE LA REGION**

### **Objetivos**

12. A la vista de los acuerdos enumerados en el párrafo 11, el Grupo de Trabajo examinó los recursos importantes de la Región a fin de determinar la necesidad de criterios regionales para la ordenación.

13. En todos esos acuerdos se prestaba particular importancia a los problemas de la ordenación de las poblaciones compartidas, transzonales y altamente migratorias. En todos los casos era necesaria la colaboración y cooperación para la ordenación de estos recursos. Cuando solamente intervenía un pequeño número de países, esto se podía conseguir mediante acuerdos bilaterales o multilaterales. Si eran varios los países que intervenían, para estos acuerdos se requería que los países identificaran o establecieran una organización que se ocupase de la ordenación y que participasen en sus actividades. La no participación no liberaba a un país de su responsabilidad en el cumplimiento de las decisiones de la organización.

14. En todos los acuerdos se incluía una referencia al criterio de precaución para la ordenación de la pesca, que estipulaba que los países no debían retrasar las medidas de ordenación basándose en una falta de información. En tales casos, los países debían seguir

adelante con la ordenación con la mejor información científica disponible y adoptar un criterio restrictivo para la ordenación.

### **Criterio**

15. El criterio adoptado por el Grupo de Trabajo consistió en examinar cada especie o grupo de especies. En cada caso, se tuvieron en cuenta varios factores que podían ser importantes en el momento de determinar la necesidad de un criterio regional para la ordenación:

- importancia económica y social;
- distribución del recurso dentro de la región de la COPACO, en particular sus repercusiones para la pesca;
- ventajas del intercambio de información entre los países de la COPACO;
- justificación para la ordenación regional; y
- situación presente del recurso.

16. La importancia social y económica comprendía el uso del recurso para consumo humano, la exportación, el empleo, el valor añadido y el comercio turístico. El turismo abarcaba el uso en el comercio de restaurantes, la pesca recreativa y la importancia estética para usos distintos del consumo, por ejemplo el buceo deportivo. También se tuvieron presentes aquí los temas relativos a la biodiversidad en relación con los convenios internacionales.

17. Al examinar la distribución biológica de los recursos, se puso de relieve la extensión geográfica de la pesca (indicando las zonas con abundancia significativa desde el punto de vista comercial), en particular con respecto a la distribución a través de los límites de las ZEE y la clasificación del recurso con respecto a la proporción de este que se comparte. Se examinó asimismo el mecanismo principal de eliminación, incluida la dispersión larvaria planctónica o la emigración de los adultos.

18. Las ventajas de compartir la información comprendían la transferencia de conocimientos técnicos y experiencia en la ordenación, así como la distribución de datos específicos y de información necesaria para la ordenación. Compartir información también podría ser útil para determinar la estructura de las poblaciones, poniendo de manifiesto características temporales y espaciales de las tasas de reclutamiento y captura.

19. Las justificaciones de la ordenación regional se basaban en el alcance de la participación en las poblaciones entre los Estados y la armonización de los criterios de ordenación en respuesta a los aspectos del comercio regional. La armonización a este respecto se refería al acuerdo amplio en cuanto a los objetivos de ordenación, y en algunos casos podría dar lugar a medidas uniformes de ordenación entre los Estados (por ejemplo, temporadas de veda, restricciones del tamaño mínimo). También se analizaron las ventajas relativas a la ordenación conjunta de la pesca externa, por ejemplo de especies altamente migratorias que pasaban a través de las ZEE.

20. El nivel de explotación de los recursos se evaluó en relación con los niveles previstos de rendimiento sostenible. La ordenación regional era prioritaria en tres tipos de situaciones:

cuando el recurso estaba totalmente explotado o sobreexplotado; cuando la explotación estaba aumentando con rapidez; o cuando había una explotación considerable pero no se conocía la situación de la población.

### **Resultados y conclusiones**

21. De la información que figura en el Cuadro 1 pueden deducirse varias conclusiones. Se observaba que la mayoría de las especies estaban compartidas en alguna medida. Algunas lo estaban en tal grado que sería imprescindible la cooperación para su ordenación eficaz. Sin embargo, incluso en el caso de los recursos cuya ordenación era posible a nivel nacional, el intercambio de información sería beneficioso para aumentar y facilitar la ordenación local.

22. La mayoría de las especies o grupos de especies estaban totalmente explotados o sobreexplotados. Esto indicaba que era urgente la necesidad de ordenación.

23. En el caso de los recursos ya sobreexplotados y agotados, la cooperación en la ordenación permitiría recuperarlos y aumentar los beneficios y el rendimiento, así como la sostenibilidad de la pesca. En cuanto a los recursos explotados de manera total o casi total, el beneficio sería que se evitaría la pérdida de rendimiento debida al agotamiento o la fuerte disminución del recurso. La experiencia de la ordenación de la pesca mundial y regional ha demostrado que el agotamiento es inevitable si no hay una ordenación de la pesca. La consecuencia sería una alteración social grave y la pérdida de beneficios.

24. Se identificaron los grupos siguientes como de máxima prioridad para la cooperación y la ordenación. El Grupo estimó que, debido fundamentalmente a su carácter compartido, probablemente no tendría éxito la ordenación a nivel nacional:

- langosta, debido a su elevado valor y la estructura de las poblaciones regionales
- cobo, debido a su elevado valor y los problemas del comercio regional;
- grandes pelágicos costeros, debido a su amplia distribución y su carácter altamente migratorio;
- peces demersales de fondo blando, debido a la estructura de las poblaciones subregionales en la plataforma Guayanas-Brasil;
- camarón, debido a su alto valor y a la estructura de sus poblaciones subregionales en las regiones de las Guayanas-Brasil y del Caribe sudoccidental;
- peces voladores, debido a su distribución subregional y su carácter migratorio;
- peces de arrecife, debido a la incertidumbre en cuanto a la estructura de las poblaciones y la necesidad de intercambio entre los países de información sobre la biología y la ordenación.

25. Se puso de manifiesto que había problemas de conservación más generales que debían formar parte integrante de la ordenación de la pesca. Algunos de estos se referían a acuerdos internacionales recientes, como el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) y el Protocolo sobre las zonas y la fauna y flora silvestres especialmente protegidas (SPAW) del Programa Ambiental del Caribe del PNUMA. Son varias organizaciones internacionales que están supervisando activamente estos acuerdos en relación con la pesca y

**Cuadro 1** Examen de los recursos importantes de la región de la COPACO con respecto a la necesidad de criterios regionales para la ordenación (los recursos no se presentan por orden de importancia o prioridad)

Tipo de recurso	Importancia	Distribución compartida	Ventajas de compartir la información	Justificación de la ordenación regional/subregional	Situación
Langosta	Alto valor para exportación y turismo	En toda la región (excepto la plataforma de Guayanas-Brasil) por una dispersión amplia de larvas y la migración en plataformas compartidas	Transferencia de conocimientos técnicos y experiencia de ordenación entre los países.  Transferencia de datos e información para la ordenación local/regional  Determinación de la estructura de las poblaciones.	Poblaciones muy compartidas, que requieren ordenación regional.  Armonización de los criterios de ordenación debido a las consecuencias de la observancia para el comercio.	Explotación total o excesiva
Cobo rosado	Alto valor para exportación y turismo	En toda la región (excepto la plataforma de Guayanas-Brasil y el Golfo de México). ¿Dispersión limitada de larvas?	“	Poblaciones compartidas localmente. Posible ordenación nacional.  Armonización de los criterios de ordenación debido a las consecuencias de la observancia para el comercio.	Explotación total o excesiva. Enumerado en el Apéndice 2 de la CITES.  Muy vulnerable a la sobreexplotación y reducción fuerte de la población
Grandes pelágicos costeros (p.e. lampuga, atún aleta negra, carites)	Consumo interno y turístico, recreativa	Distribución amplia y muy migratorios, probablemente limitados a la región de la COPACO	“	Poblaciones muy compartidas, que requieren ordenación regional.  Ordenación conjunta de la pesca externa.	Desconocida, pero la pesca aumenta con rapidez
Grandes pelágicos oceánicos (p.e. rabil, peces de pico, pez espada)	Alto valor para exportación, turismo, recreativa	Amplia distribución y muy migratorios dentro y fuera de la región de la COPACO	“	Poblaciones muy compartidas, que requieren ordenación internacional.  Ordenación conjunta de la pesca externa.	En general explotación total o excesiva (véase CICAA)
Grandes pelágicos costeros y tiburones oceánicos	Consumo humano (interno)	Amplia distribución y muy migratorios dentro y fuera de la región de la COPACO	“	Poblaciones muy compartidas, que requieren ordenación regional/internacional.  Ordenación conjunta de la pesca externa	Posibilidad de sobreexplotación grave en capturas incidentales. Problemas de biodiversidad debido a la vulnerabilidad
Demersales de fondo blando (p.e. corvinas, corvinones, bagres)	Importancia interna para consumo humano, exportación	Distribución amplia en plataformas continentales. Migración local	“	Poblaciones compartidas regionalmente, que requieren ordenación subregional.	Fuerte explotación en capturas incidentales y pesca especializada
Demersales de pendientes profundas (p.e. pargos, meros)	Alto valor para exportación, consumo interno y turismo	Distribución amplia en las pendientes de la plataforma continental e insular. ¿Dispersión limitada de larvas? ¿Migración local?	“	Poblaciones compartidas localmente. Posible ordenación nacional o subregional	Explotación total o excesiva

<b>Tipo de recurso</b>	<b>Importancia</b>	<b>Distribución compartida</b>	<b>Ventajas de compartir la información</b>	<b>Justificación de la ordenación regional/subregional</b>	<b>Situación</b>
Pequeños pelágicos costeros: b) (p.e. carángidos, gallinas, agujetas, anchoas, clupeidos)	Importancia interna para consumo humano y cebo	Distribución amplia cerca de la costa en las plataformas insular y continental. Dispersión limitada de larvas. Probabilidad de migración en plataformas compartidas	“	Algunas poblaciones compartidas. Posible ordenación nacional	Explotación parcial, total o excesiva  Una especie de <i>Jenkinsia</i> en la Lista Roja de la UICN
Voladores	Importancia interna para consumo humano	Distribución y migración en todo el Caribe sudoriental	“	Poblaciones compartidas, requieren ordenación subregional	Desconocida, pero la pesca aumenta lentamente, tras el rápido crecimiento de los años ochenta
Camarones (p.e. camarón café, camarón blanco, camarón cillo)	Alto valor para exportación	Distribución amplia y migración en las subregiones (plataforma de Guayanas-Brasil, Golfo de México, plataforma de América Central/Colombia)	“	Poblaciones compartidas, requieren ordenación subregional	Explotación total o excesiva
Otros recursos explotados localmente (p.e. pulpos, calamares, cangrejos, algas, erizos de mar, corales, etc.)	Importancia local	Distribución entre nacional y amplia	“	Diversas	Diversas
Tortugas y mamíferos marinos	Interés en relación con la biodiversidad.  Importancia nacional para el turismo, fines estéticos	Distribución entre nacional y amplia	“	Ordenación regional/internacional	Algunas poblaciones en peligro

con otras actividades y promoviendo enérgicamente el cumplimiento, por ejemplo de las normas comerciales para el cobo.

26. Con respecto a la conservación de la biodiversidad, la COPACO necesita prestar particular atención a los efectos de la pesca en los tiburones. Hay muchas especies de tiburones particularmente vulnerables a la sobrepesca, debido a su escasa tasa de reproducción y al carácter local de las zonas de cría. Suelen ser objeto de capturas incidentales, aumentando así la preocupación ante la posibilidad de que se reduzcan de manera inadvertida hasta el punto de ponerlos en peligro. Probablemente este tema será objeto de atención internacional en un futuro próximo. Las repercusiones para la pesca son parecidas a las relativas a las capturas incidentales de tortugas en la pesca del camarón y de marsopas en la pesca del atún, y podrían alterar gravemente el comercio.

27. También despiertan preocupación los efectos que esta teniendo la pesca en los hábitats y ecosistemas, afectando a la biodiversidad y a la producción pesquera de tales sistemas. Por consiguiente, la COPACO debería ocuparse no sólo de la ordenación de las especies y grupos de especies, sino también de intervenir en iniciativas para la ordenación en el plano de los ecosistemas. Hay tres aspectos que probablemente requieran la atención de la COPACO en un futuro próximo. Uno es el de los criterios relativos a los ecosistemas, por ejemplo la propuesta de los grandes ecosistemas marinos de la IOCARIBE. El segundo es el establecimiento de parques y espacios protegidos marinos que estaban promoviendo varias organizaciones, entre ellas el Programa Ambiental del Caribe, el PNUMA, la Asociación Caribeña para la Conservación (ACC) y el Instituto de Recursos Naturales del Caribe (CANARI). Se están promoviendo espacios protegidos marinos “sin pesca” como mecanismo para la conservación de la biodiversidad, y también como componente integrante de la ordenación de la pesca, con objeto de alcanzar objetivos que no se podrían conseguir fácilmente mediante los criterios de ordenación tradicionales. La ordenación integrada de las zonas costeras (OIZC) es el tercer aspecto que podría requerir la intervención de la COPACO, con objeto de abordar de manera adecuada el problema de la marginación de la pesca en la demanda de la industria, la vivienda y el turismo en las zonas costeras.

### **FUNCIÓN FUTURA DE LA COPACO**

28. Se examinó el cometido futuro de la Comisión teniendo en cuenta las últimas e importantes novedades en el sector pesquero. En el Código de Conducta para la Pesca Responsable se subraya la importancia de las organizaciones subregionales y regionales. En el párr. 7.3.4, por ejemplo, se estipula lo siguiente:

“Los estados y, cuando proceda, las organizaciones y arreglos subregionales o regionales de ordenación pesquera deberían fomentar y promover la cooperación y coordinación internacional en todos los asuntos relacionados con la pesca, con inclusión de la recolección e intercambio de información, la investigación pesquera, la ordenación y el desarrollo de la pesca.”

### **MEDIDAS PARA FACILITAR LA ORDENACION MULTINACIONAL**

#### **Introducción**

29. Las tareas de la ordenación pesquera podrían resumirse del siguiente modo:

- compilar la información pertinente disponible sobre la pesca;
- examinar la situación de las poblaciones, realizando los análisis de datos oportunos;
- asesorar sobre medidas apropiadas de ordenación;
- procurar llegar a un acuerdo entre distintos grupos de intereses, incluidos diferentes estados, sobre medidas de ordenación;
- vigilar la aplicación de las medidas de ordenación;
- prevenir las infracciones (asegurando el cumplimiento de las medidas).

30. Se reconoció la necesidad de recurrir a un mediador imparcial o de facilitar la solución de controversias, especialmente en la pesca multinacional, para alcanzar el acuerdo y asegurar el cumplimiento antes indicados.

31. En el contexto de estas tareas, se examinaron las funciones futuras de la COPACO, teniendo presentes las organizaciones y mecanismos ya existentes para afrontarlas.

### **Mecanismos existentes**

32. Existe un gran número de agrupaciones y mecanismos entre los Estados Miembros de la COPACO (Cuadro 2). Entre ellos se incluyen organizaciones intergubernamentales (por ejemplo, CARICOM, OECS, OLDEPESCA) y no gubernamentales (por ejemplo, CONFEPESCA) y agrupaciones basadas en objetivos concretos (por ejemplo, CICAA, IOCARIBE). Además, hay un gran número de acuerdos y mecanismos bilaterales entre los Estados Miembros.

33. Varias de las organizaciones que figuran en el Cuadro 2 ofrecen a sus estados miembros funciones que también se contemplan en el mandato de la COPACO. Sin embargo, la COPACO es la única organización integrada por todos los estados de la zona. Su mandato incluye también una gama de tareas y objetivos relacionados con la pesca más amplia que la mayoría de las demás organizaciones. Por consiguiente, la COPACO tiene el cometido evidente de ofrecer a estas organizaciones y sus estados miembros un foro en el cual puedan hacer llegar a un público más amplio sus preocupaciones e intereses. De este modo, puede facilitarse y potenciarse la labor de las otras organizaciones.

### **Posibles funciones de la COPACO**

34. Dentro de la región de la COPACO, hay una necesidad urgente de prestar atención a los recursos plenamente explotados y sobreexplotados. También hay que ocuparse de las especies potencialmente importantes que actualmente se hallan infraexplotadas a fin de garantizar que el desarrollo de estas pesquerías dé lugar a una utilización responsable y sostenible.

#### **a) Evaluación y ordenación de poblaciones compartidas**

35. Hay algunos recursos que se hallan muy dispersos y compartidos en la región de la COPACO, respecto de los cuales es urgentemente necesaria una evaluación y ordenación. Se acordó que la COPACO debería tener la responsabilidad de iniciar y coordinar y la ordenación pesquera de estas poblaciones transfronterizas. La COPACO podría asumir la responsabilidad de coordinar o realizar todas las tareas enumeradas en el párrafo 29. Por ello, la COPACO debería establecer grupos técnicos para que compilen los datos, realicen los análisis correspondientes y asesoren a la Comisión sobre medidas apropiadas de ordenación. La COPACO, en una reunión de los países interesados, podría tratar después de llegar a un acuerdo sobre estrategias de ordenación de los recursos en un ámbito regional, pero reconociendo los distintos objetivos y necesidades nacionales. El seguimiento de la aceptación de las medidas de ordenación acordadas y el logro de su cumplimiento son una parte esencial de la ordenación pesquera. Esta responsabilidad debería mantenerse primordialmente a nivel nacional, pero la Comisión podría desempeñar la función de apoyar a los Estados Miembros para que cumplan esta función y ejercer la presión apropiada en los Estados Miembros que no cumplen sus responsabilidades al respecto.

Cuadro 2 Organizaciones o mecanismos pesqueros bilaterales y multilaterales que contribuyen a la cooperación intergubernamental en materia de ordenación pesquera. Bar.= Barbados, MEXUS: Programa entre México y los Estados Unidos, Sur.= Suriname, T y T = Trinidad y Tabago, Ven. = Venezuela. Las abreviaturas restantes son de uso habitual

RECURSO	ORGANIZACION							
	CARICOM	CFMC <sup>1</sup>	CICAA	IOCARIBE	OECO	OLDEPESCA Y OSPESCA	COPACO	Bilateral y multilateral <sup>2</sup>
Peces demersales de fondo blando	x						x	Ven. - T y T <sup>3</sup>
Peces de arrecifes poco profundos	x				x		x	Mex.-Cuba
Peces de arrecifes profundos	x				x		x	Ven.-Sur.
Grandes pelágicos costeros	x		x <sup>4</sup>		x		x	MEXUS; Ven. - T y T.
Grandes pelágicos oceánicos	x		x		x		x	MEXUS
Escualos								
Pequeños pelágicos costeros	x				x		x	Mex.-Cuba; MEXUS
Voladores	x				x		x	
Langosta común	x				x		x	Mex.-Cuba
Camarón	x						x	Ven.-T y T; MEXUS
Cobos	x	x			x		x	
Otros recursos							x	
Cuestiones generales relacionadas con la ordenación pesquera	x			x Tortugas, grandes ecosistemas marinos	x	x	x	** <sup>5</sup>
Nº de estados miembros	12		24	22	9	15	31	2-6
Tipo de organización	OIG	Gubernamental	OIG	OIG	OIG	OIG	OIG	
Finalidad de la Organización	Cooperación, políticas, pesca, investigación	Ordenación	Pesca	Investigación	Políticas, pesca, cooperación	Pesca, agricultura, políticas	Pesca, políticas, investigación	
Cometido principal	Cuestiones técnicas, gestión	Pesca	Cuestiones técnicas, gestión	Cuestiones técnicas	Cuestiones técnicas, gestión	Cuestiones técnicas, comercio, ordenación	Cuestiones técnicas	

<sup>1</sup> Aunque el CFMC se ocupa activamente de diversas pesquerías, entre ellas peces de arrecifes poco profundos, pequeños pelágicos costeros y langosta común, en su esfera de jurisdicción, la reciente iniciativa concerniente a los cobos es el único ejemplo de actividad internacional del Consejo.

<sup>2</sup> En esta lista se incluyen todos los acuerdos actualmente vigentes de los que el Grupo de Trabajo tiene conocimiento, que no son probablemente todos los que existen.

<sup>3</sup> Actualmente en curso de renegociación.

<sup>4</sup> El mandato de la CICAA incluye muchas de las especies que en el presente informe se consideran grandes pelágicos costeros. Sin embargo, debido en gran parte al bajo grado de participación de los países de la región en la CICAA, ésta no ha tenido en cuenta tales poblaciones.

<sup>5</sup> \*Existe un gran número de acuerdos bilaterales de carácter general entre países de la región.

36. Las reuniones de los grupos de trabajo especiales de la COPACO, celebradas en 1997 sobre el camarón y peces de fondo de la plataforma continental de Brasil-Guianas y sobre la langosta, fueron precursoras importantes para una evaluación y ordenación de estos recursos coordinadas a nivel regional. Se recomendó que la COPACO adoptara las medidas necesarias para asegurar que estas actividades continuaran y se tradujeran en medidas eficaces de ordenación basadas en la mejor información disponible, a fin de garantizar la utilización

responsable de estas poblaciones. La Comisión debería estudiar también el establecimiento de grupos para que realizaran evaluaciones periódicas del estado de los demás recursos enumerados en el párrafo 24, para cuya ordenación se requiere una cooperación regional o subregional.

37. El procedimiento adoptado por el taller sobre la langosta de 1997 podría servir como un buen modelo para estas actividades. El Grupo estaba integrado por 13 países productores y se reunió para analizar las distintas poblaciones que se estaban explotando. Se formaron subgrupos que representaban a distintas subregiones, y se trató de reunir datos para el análisis a fin de obtener una información esencial para una ordenación regional apropiada y compatible.

#### **b) Grupos de poblaciones compartidas solo en medida limitada o no compartidas**

38. La necesidad de cooperación entre los estados que comparten recursos transfronterizos es esencial. No obstante, aun cuando no ocurra esto se pueden conseguir muchas ventajas mediante la cooperación entre estados con recursos y pesquerías semejantes, y la COPACO debería contribuir a facilitar en general este intercambio.

39. Los beneficios que podrían obtenerse de la cooperación en estos casos son, entre otros, la oportunidad de compartir conocimientos técnicos, comparar el estado de las pesquerías y los recursos, facilitando la identificación de causas y efectos, compartir los resultados, por ejemplo sobre parámetros de dinámica de las poblaciones ícticas y garantizar la compatibilidad de los reglamentos en los casos en que el pescado se transporte a través de las fronteras nacionales por medio del comercio.

40. La mayoría de los departamentos de pesca de la región tienen un personal relativamente limitado con responsabilidades muy amplias. En casi todos los casos tales departamentos no pueden realizar evaluaciones rigurosas de todos sus recursos ni entre su personal disponen de expertos sobre todos los recursos. Mediante la cooperación en grupos regionales o subregionales, se pueden compartir los conocimientos técnicos y la información, dando a todos los miembros acceso a una gama de conocimientos técnicos mucho más amplia que la disponible dentro de cada estado.

41. La evaluación y ordenación del cobo rosado y los peces de arrecife se señalaron como casos de alta prioridad para el establecimiento de grupos con estos objetivos. Se acordó en general que estas poblaciones se comparten sólo en medida limitada. Sin embargo, el carácter extremadamente diferente de las comunidades de peces de arrecife de poca profundidad implica que es muy difícil evaluarlas, pero hay una fuerte presión de pesca en muchas de ellas, lo que ha provocado la explotación completa y la sobreexplotación de esas poblaciones de arrecifes, por ello es preciso adoptar urgentemente medidas correctivas de ordenación.

42. Se recomendó el establecimiento de grupos de trabajo sobre el cobo rosado y los peces de arrecife, con las tareas de proporcionar un foro para prestar asistencia a los Estados Miembros en la evaluación y ordenación de sus poblaciones y, en particular, para examinar medios nuevos de evaluación y ordenación más eficaces que los actualmente disponibles. Como ejemplos de enfoques cuyo progreso se beneficiaría de la cooperación regional se señaló la utilización de especies indicadoras para la evaluación del impacto de la explotación y el empleo de áreas cerradas como instrumento de ordenación. En cuanto al cobo rosado, el

nuevo grupo de trabajo podría continuar los progresos realizados por la reciente iniciativa del Consejo de Administración Pesquera del Caribe con estas especies.

### **c) Grandes peces pelágicos oceánicos**

43. La Comisión Internacional para la Conservación del Atún del Atlántico (CICAA) tiene el mandato relativo a la conservación y ordenación de las especies de túnidos y similares en el Océano Atlántico, incluida la región de la COPACO. Como las poblaciones de grandes pelágicos oceánicos existentes en la zona de la COPACO se extienden más allá de los límites de ésta, es imprescindible que los países de la COPACO ordenen sus pesquerías de estos recursos en el marco de la CICAA.

44. Se acordó que es importante que los países de la COPACO estén bien representados en la CICAA a fin de garantizar que la Organización vele por sus intereses. Actualmente sólo tres países de la COPACO, es decir, Brasil, Estados Unidos y Venezuela, son miembros de la CICAA, y México y el CARICOM tienen calidad de observadores. Es probable que Francia y el Reino Unido desempeñen una función directa en la representación de sus departamentos y territorios, respectivamente, en un futuro próximo. No obstante, la mayoría de los países de la región seguirán sin estar representados durante un futuro previsible, debido a que les inducen a no hacerlo los costos de la adhesión como miembros y los relacionados con la participación en actividades y reuniones. Sin embargo, es urgentemente necesario que los países que actualmente no están representados tengan voz en la CICAA, ya que muchos de ellos están extendiendo actualmente sus pesquerías de grandes peces pelágicos.

45. Una función fundamental de la COPACO sería la de presionar o tratar por otros medios de asegurar que los países de la COPACO reciban su parte en los beneficios, en proporción a la presencia de cada población en su ZEE. Además de esto, la COPACO debería tratar de informar a los países sobre sus derechos dentro de la CICAA y sobre las actividades pesqueras de flotas extranjeras dentro de sus ZEE. No hay actualmente ningún otra organización que realice esta función en el conjunto de la región. Podría ser viable tener un único representante para todos los países de la COPACO que no son miembros, pero probablemente sería más eficaz que los representantes de la COPACO actuaran en nombre de subgrupos de países en los casos en que pueden definirse tales subgrupos sobre la base de intereses comunes o características comunes de sus pesquerías, y no meramente de las agrupaciones políticas existentes

### **CUESTIONES DE POLITICA Y LEGISLATIVAS**

46. El Grupo de Trabajo tomó nota de que, en el pasado, la FAO había ayudado a los estados que lo solicitaban, tanto a nivel nacional como subregional, en la formulación y la armonización de la legislación (por ejemplo, los países de la OECS). Se señaló asimismo que el Código de Conducta y el Acuerdo sobre Cumplimiento de 1993 podrían exigir una ulterior armonización de la legislación para garantizar que las leyes nacionales sean compatibles con estos acuerdos mundiales. Se propuso que la COPACO podría actuar como entidad consultiva, facilitando información a los Estados Miembros sobre estos y otros acuerdos

internacionales relacionados con los recursos pesqueros y ofreciendo un foro para el examen y debate de estas cuestiones.

### **FACILITACION DE LA INVESTIGACION**

47. El Grupo ratificó la función de la COPACO para facilitar la investigación en la región. Se señaló que los nuevos grupos de trabajo propuestos de la COPACO identificarían necesidades prioritarias de investigación para los principales recursos pesqueros bajo su mandato. La COPACO debería examinar, fomentar y facilitar estas prioridades.

48. Tomando nota de las limitaciones de recursos y conocimientos técnicos existentes en muchos de los Estados Miembros, el Grupo propuso que la COPACO podría ayudar a determinar los conocimientos técnicos existentes en la región y facilitar el intercambio entre los Estados Miembros. Se señaló la función histórica de la FAO de proporcionar capacitación y desarrollar conocimientos técnicos en los Estados Miembros y se recomendó que continuara desempeñando dicha función, utilizando la estructura y las redes de la COPACO.

49. Reconociendo las características de la FAO dentro de la comunidad de donantes, se recomendó que la COPACO ayudara a los Estados Miembros a desarrollar y buscar fondos para propuestas de investigación.

### **ENSEÑANZA Y CAPACITACION**

50. El Grupo de Trabajo tomó nota de las notables iniciativas en materia de enseñanza y capacitación en la región de la COPACO en relación con la evaluación y ordenación de poblaciones. Figuraban entre ellas cursos académicos de distintos grados, la asignación a universidades e instituciones y organizaciones de pesca y la participación en talleres y conferencias. Se había incrementado también la cooperación técnica entre países en desarrollo. Se habían facilitado estas iniciativas mediante distintos mecanismos: la CTPD de la FAO, financiación de la COPACO, fondos de donantes externos, e iniciativas de países u organizaciones.

51. Se reconoció la necesidad de continuar determinando las oportunidades de enseñanza y capacitación y de recursos financieros para llevarlas a cabo, teniendo en cuenta la evolución de las nuevas metodologías de evaluación, métodos de ordenación y cambios de personal en los países. El desarrollo de la capacidad en los países podría conseguirse de distintas formas: el desempeño por parte de la COPACO de la función de distribuidor central de información mediante un puesto permanente de personal en la Secretaría de la COPACO; instituciones designadas en la región para desempeñar funciones específicas, especialmente en un sistema de red; o la incorporación de dicha capacidad en los sistemas nacionales de información.

52. El Grupo de Trabajo señaló también la conveniencia de incrementar las actividades para sensibilizar y crear una mayor conciencia con respecto a las cuestiones de la conservación, evaluación y ordenación pesqueras entre los funcionarios públicos de rango superior, la administración y los responsables de las políticas de los países. Podrían complementarse estas iniciativas con la formación y capacitación técnicas de científicos en la región.

53. Se destacó también la vinculación entre la disponibilidad y el análisis de datos de calidad, la enseñanza y la capacitación. El proceso de utilización, análisis y obtención de asesoramiento sobre gestión a partir de tales datos ofrecía notables oportunidades de enseñanza y capacitación para científicos regionales. El Grupo de Trabajo insistió en que sólo una capacitación adecuada en todos los aspectos de la compilación, manipulación y

utilización de los datos podía garantizar la calidad de la información necesaria para el asesoramiento sobre la ordenación.

54. A pesar de las actuales limitaciones financieras dentro de la COPACO y su Secretaría, el Grupo de Trabajo estimó que la COPACO debería ofrecer un foro en la región para poder definir las prioridades en materia de enseñanza y capacitación y fomentar la sensibilización en relación con las iniciativas de conservación, evaluación y ordenación pesqueras.

55. El Grupo de Trabajo concluyó también que, a corto plazo, la mejor manera de realizar actividades de enseñanza y capacitación en la COPACO era en el marco de los distintos grupos de trabajo encargados de recursos específicos, y que deberían encontrarse los mecanismos para vincular las actividades y resultados de estos grupos con las de las administraciones, funcionarios y responsables de las políticas de los países.

### **COMPILACIÓN DE DATOS Y ESTADÍSTICAS**

56. El Grupo de Trabajo tomó nota de que, en general, los datos suministrados anualmente por los países de la COPACO para la base de datos estadísticos mundiales de la FAO eran insuficientes tanto por lo que respecta a la cobertura de países como a la información detallada sobre especies. Esto impedía su utilización eficaz para la evaluación y ordenación. Al mismo tiempo, la experiencia reciente de los grupos especiales de trabajo había indicado que, con una notable inversión de tiempo y esfuerzos, podrían obtenerse de los países mejores series de datos e información. Estas bases de datos mejoradas deberían incorporarse después en las bases de datos estadísticos de la FAO para garantizar la disponibilidad general.

57. El Grupo de Trabajo fue informado sobre la iniciativa del Programa de Evaluación y Ordenación de Recursos Pesqueros del CARICOM (CFRAMP) para desarrollar entre los 12 países de la COPACO un sistema normalizado de compilación de datos y bases de datos regionales sobre capturas, esfuerzo y datos biológicos. El Grupo de Trabajo señaló la necesidad de que los países atribuyeran la máxima prioridad a la compilación y el mantenimiento de datos y estadísticas suficientes para la evaluación y ordenación. Subrayó también la necesidad de compartir los datos a escala regional y reconoció los problemas relacionados especialmente con las cuestiones de la confidencialidad. El Grupo de Trabajo señaló que la COPACO tenía la importante función de promover entre los países el desarrollo y mantenimiento de sistemas de compilación de datos suficientes y fiables para la evaluación y ordenación, incluidos los correspondientes sistemas de bases de datos compartidas a nivel regional, y su análisis.

### **INFORMACIÓN Y PUBLICACIONES**

58. El Grupo de Trabajo observó que, en general, era desigual la disponibilidad entre los países de la región de información actualizada sobre los recursos explotados. Sin embargo, el costo elevado de la adquisición de la información necesaria parecía impedir una solución a breve plazo de este problema.

59. El Grupo de Trabajo señaló la falta de exámenes actualizados de los recursos y propuso que se elaborara una serie colectiva de documentos sobre los recursos explotados (que se facilitarían a las partes que lo solicitaran). Se consideró también necesario editar

boletines periódicos sobre información publicada y disponible relacionada con determinados recursos.

60. Se destacó que, entretanto, los productos obtenidos por los grupos (informes técnicos y bases de datos) constituirían una importante fuente de información disponible para su distribución general.

## **EJECUCIÓN**

61. Reconociendo la importancia de la ejecución en la ordenación pesquera, el Grupo de Trabajo examinó la función posible de la COPACO en los aspectos de realización efectiva de la ordenación. Se señaló que la aplicación efectiva de las medidas era primordialmente una responsabilidad nacional y que periódicamente debería rendirse cuenta de las actividades de cumplimiento. En el caso de las poblaciones compartidas, era preciso examinar las repercusiones de las interacciones de la pesca entre los distintos países. Para ello se necesitaría la presentación de informes nacionales a la COPACO para documentar la eficacia de las medidas de ejecución.

62. Se propuso que la COPACO podía contribuir al proceso en un marco cooperativo proporcionando información pertinente a través de la Secretaría sobre las experiencias y progresos regionales (por ejemplo, en programas de observador). Esto sería particularmente útil en relación con las poblaciones compartidas.

63. El Grupo de Trabajo tomó también nota de que los datos e información obtenidos de investigaciones científicas a nivel de unidad pesquera individual no deberían utilizarse para fines de aplicación de las medidas de ordenación.

## **FORO REGIONAL SOBRE CUESTIONES MUNDIALES**

64. El Grupo de Trabajo tomó nota de la rápida evolución de las iniciativas mundiales relacionadas con la ordenación de la pesca y cuestiones ambientales conexas. Cabía señalar entre ellas la adopción de tratados, convenciones y acuerdos internacionales formales, normas flexibles (por ejemplo, Declaración de San Juan relativa al cobo rosado, Declaración de Cancun sobre la Pesca Responsable) y medidas adoptadas por las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales. Se llamó especialmente la atención sobre las cuestiones comerciales y la ecocertificación, en cuanto relacionadas con la ordenación.

65. El Grupo de Trabajo convino en que la COPACO probablemente constituye el mejor foro regional para examinar las novedades y evaluar los efectos en la pesca. Se convino en que, dentro de la COPACO, podría designarse a un determinado país o grupo de países para que presentaran una posición común en otros foros, cuando se llegara a un consenso.

## **REPERCUSIONES ESTRUCTURALES Y FINANCIERAS**

66. Las recomendaciones relativas a cambios en la función de la COPACO darían lugar a las siguientes funciones nuevas o más amplias:

- convocación y coordinación de un número mayor de grupos de trabajo;
- mantenimiento de más datos e información;

- enlace con otras organizaciones;
- búsqueda de apoyo financiero adicional; y
- promoción en la región de los beneficios de la ordenación pesquera y de la Comisión.

67. La responsabilidad en la realización de estas funciones exigirá más recursos. Sin embargo, no es probable que la FAO pueda suministrarlos y habría que obtenerlos de los Estados Miembros o de otras procedencias, para poder poner en práctica estas propuestas.

68. La responsabilidad principal de la convocación de un grupo de trabajo podría corresponder en primer lugar a un Estado Miembro por un período de, por ejemplo, 3-5 años. Para garantizar la continuidad, el país presidente estaría ayudado por el país que había tenido anteriormente dicha responsabilidad y por el país que la asumiría en el período siguiente. La Secretaría podría facilitar apoyo para estas disposiciones mediante la red de oficinas de la FAO. Por consiguiente, la responsabilidad de los grupos de trabajo pasaría por rotación de uno a otro de los Estados Miembros participantes en los grupos. El tiempo que se prevé tendría que dedicar a la coordinación cada país presidente sería de 3-4 personas/mes por año. La participación de otros miembros del grupo exigiría probablemente 1-2 personas/mes por año, por grupo, más el costo de los viajes y las dietas para asistir a una reunión de 1-2 semanas cada año o cada dos años.

69. Los grupos de trabajo podrían encargarse de compilar y documentar los datos necesarios para estas actividades. Tales datos se podrían archivar en la Secretaría de la COPACO. La función centralizada de gestión de los datos, juntamente con la necesidad de promover una mejor comunicación de datos por parte de los Estados Miembros, exigiría aumentar la capacidad de gestión de datos en la Secretaría. También sería necesario aumentar la capacidad de gestión de la información. Los recursos para apoyar esta mayor capacidad, que exigiría la creación de un puesto a jornada completa, tendrían que suministrarlos los Estados Miembros u obtenerse de otras procedencias.

70. El enlace con otras organizaciones sería principalmente una función de la Secretaría. Sin embargo, mediante el mantenimiento de una red de comunicación activa entre los Estados Miembros, cada país podría desempeñar también una función a este respecto.

71. La Secretaría debería coordinar la colocación y adquisición de fondos de procedencias distintas de la FAO y los Estados Miembros, así como la promoción entre los Estados Miembros y la Comisión de los beneficios en la ordenación pesquera.

72. El Grupo de Trabajo estimó que la elaboración ulterior de las necesidades estructurales y financieras para la realización de las funciones enumeradas dependería de las conclusiones a

que llegara el Grupo de Trabajo sobre Economía y Planificación en su segunda reunión del 8 al 11 de diciembre de 1997.

## **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

73. Se convino en que se necesitaban con urgencia criterios regionales para la ordenación de numerosos recursos pesqueros, y que la COPACO era el órgano idóneo para realizar esta tarea. Por consiguiente, se recomendó que la Comisión, en su próxima reunión tomara

seriamente en cuenta la posibilidad de modificar su condición jurídica a órgano establecido en virtud del Artículo XIV, y no del Artículo VI, dentro de la estructura de la FAO. En particular, este cambio de condición jurídica ofrecería a la región la oportunidad de mejorar la ordenación de sus recursos transfronterizos, que reviste especial importancia en vista de la evolución mundial en curso de la pesca. Sin embargo, se reconoció que la asunción de nuevas facultades y atribuciones asociada con este cambio, en cuanto a establecer un presupuesto autónomo y hacerse cargo de tareas de ordenación posiblemente vinculantes, requeriría recursos adicionales considerables. Por consiguiente, el proceso debería abordarse lentamente, a lo largo de un período de varios años. Este proceso debería realizarse en consulta con los Estados Miembros y estaría sujeto a la aprobación de los mismos.

**(Acción: Miembros de la COPACO)**

74. Se subrayó que con toda probabilidad no aumentaría el apoyo financiero, administrativo y técnico de la FAO, pero se recomendó que no debería reducirse, sino mantenerse durante un futuro previsible. **(Acción: FAO-FI)**

75. Las nuevas esferas temáticas de la ordenación a nivel de ecosistemas, ordenación integrada de zonas costeras, y parques marinos y zonas protegidas, constituyen un vínculo entre la pesca y otras actividades de ordenación costera y marina que incluyen el medio ambiente, el turismo y la industria. El Grupo de Trabajo recomendó que la COPACO ampliara su ámbito de actuación para tener en cuenta las aportaciones de la pesca a estas esferas temáticas. A corto plazo, la COPACO lograría este objetivo alentando la participación del personal del sector pesquero de la región en las actividades relacionadas con estos temas.

**(Acción: Secretaría y miembros de la COPACO)**

76. Con el fin de lograr una ordenación regional o subregional eficaz, es esencial establecer órganos que se encarguen de compilar y analizar datos e información con respecto a un determinado recurso y a su pesca, y de proporcionar asesoramiento acerca de su ordenación. Una vez que se hayan recogido y analizado los datos correspondientes y se haya elaborado el procedimiento para su evaluación, trámite que requerirá de dos a tres años de reuniones anuales, deberán organizarse periódicamente reuniones ordinarias de evaluación, ya sea anualmente o cada dos años, dependiendo de las características del recurso y de su pesca, los cuales deberán informar al órgano decisorio designado dentro de la Comisión. Esto es fundamental para la ordenación responsable de cualquier recurso pesquero.

77. Para desempeñar estas funciones se recomendó que la COPACO estableciera grupos de trabajo permanentes, siguiendo por ejemplo el modelo de la CICAA, el CIEM, etc., para los recursos que se indican a continuación:

- langosta común;
- grandes pelágicos y escualos, incluida la función de enlace con la CICAA;
- recursos de camarón y peces demersales de la plataforma del Brasil - Guayanas (con la incorporación de las funciones del actual Grupo Especial) y posiblemente de otras zonas de la región donde se pesca el camarón, si se considera necesario;
- peces voladores;
- peces de arrecifes; y
- cobo rosado, para seguir la aplicación de los criterios relativos a la ordenación regional establecidos por el CFMC con el apoyo del CFRAMP.

Estos grupos tendrán que reunirse periódicamente para facilitar asesoramiento sobre ordenación. Su costo deberá ser sufragado por los miembros de la COPACO o por otras fuentes distintas de la FAO. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

78. Los grupos sobre los peces de arrecifes y el cobo rosado se centrarían inicialmente en el estudio de criterios eficaces para evaluar y ordenar estos recursos. Sin embargo, aunque los peces de arrecifes y el cobo rosado sólo se comparten de modo limitado, a diferencia de los restantes, sería ventajoso contar con grupos de evaluación permanentes también para estos dos recursos. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

79. Los resultados principales de los grupos de trabajo permanentes serían exámenes de la situación actual de las poblaciones y asesoramiento sobre las medidas necesarias en materia de ordenación, que se someterían a la consideración de los organismos de los estados participantes que se ocupan de la ordenación y de la COPACO. Se contempló la posibilidad de que los grupos de trabajo permanentes constituyeran parte integrante del proceso futuro de elaboración de la información y adopción de decisiones de la COPACO. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

80. Se recomendó que, en caso de que los grupos de trabajo antes propuestos fueran aceptados, se revisara la función del Grupo de Trabajo sobre Evaluación de Recursos Pesqueros Marinos. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

81. En el caso de que se establecieran los nuevos grupos de trabajo, se propuso que el Comité de la COPACO para las Antillas Menores reexaminara su misión teniendo en cuenta las funciones que asumirían los grupos especiales de trabajo específicos para los distintos recursos. (*Acción: Comité de la COPACO para las Antillas Menores*)

82. Además de sus funciones de evaluación y ordenación de los recursos, los grupos de trabajo mencionados en las recomendaciones anteriores deberían encargarse también de proporcionar asesoramiento a los organismos nacionales interesados en la ordenación y a la COPACO sobre las consecuencias económicas, sociales y tecnológicas de cualesquiera medidas en este sector. Por consiguiente, se recomendó que los grupos de trabajo tuvieran un carácter multidisciplinario en lo relativo a su mandato y su composición. (*Acción: Secretaría de la COPACO*)

83. Se reconoció que podría haber otros recursos compartidos respecto de los cuales los Estados podrían determinar la necesidad de grupos de trabajo de la COPACO sobre asesoramiento y evaluación. Las recomendaciones anteriores no deberían impedir el establecimiento de tales grupos de trabajo cuando fuera necesario y posible. (*Acción: Secretaría de la COPACO*)

84. Se recomendó que la COPACO ayudara a los Estados Miembros a establecer y utilizar fondos para propuestas de investigación. (*Acción: Secretaría de la COPACO*)

85. El Grupo de Trabajo tomó nota de la necesidad de aumentar las actividades destinadas a sensibilizar y crear una mayor conciencia acerca de las cuestiones relacionadas con la conservación, evaluación y ordenación de la pesca entre los altos funcionarios públicos, administradores y dirigentes políticos de los países. Se recomendó que la Comisión mantuviera contactos con los países para facilitar y promover este proceso, y que los Estados

Miembros aumentarían el volumen de su apoyo a dichas actividades, incluida una mayor participación en la labor de la COPACO. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

86. El Grupo de Trabajo subrayó la importancia y los beneficios que se obtendrían de la recolección e intercambio, de manera continua, de datos e información relativos a la evaluación y ordenación de los recursos pesqueros, y recomendó que se concediera la mayor prioridad a las medidas para asegurar la ejecución de esas actividades. (*Acción: miembros de la COPACO*)

87. El Grupo de Trabajo recomendó que la COPACO, por conducto de la Secretaría, participara más activamente en el intercambio de información y experiencias pertinentes sobre cuestiones relativas a la pesca sostenible en la región. Dicho intercambio promovería también la cooperación y el establecimiento de redes a nivel regional. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

88. Se recomendó que se estableciera dentro de la Secretaría de la COPACO un cargo permanente en materia de información y gestión de datos. Este puesto tendría que ser financiado por los Estados Miembros o por otras fuentes distintas de la FAO. La persona que ocupara ese cargo debería haber recibido capacitación en análisis de datos sobre pesca, con el fin de establecer y mantener documentación y bases de datos actualizadas para su utilización por los grupos de trabajo, los Estados Miembros y la Comisión. Los grupos de trabajo podrían recibir datos actualizados que facilitarían su labor, y los Estados Miembros podrían beneficiarse de la disponibilidad de información actualizada en relación con los recursos marinos regionales y otros datos pertinentes. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

89. Con referencia a las importantes cuestiones comerciales planteadas recientemente en la región, se recomendó que la COPACO desempeñara una función mayor como foro regional para el debate sobre cuestiones de ordenación pesquera que afectan a sus Estados Miembros. En cuanto a las cuestiones regionales respecto de las cuales sería posible llegar a un consenso, la COPACO podría servir como vehículo para presentar una posición común. (*Acción: Secretaría y miembros de la COPACO*)

## APPENDIX/ANEXO A

### List of Participants/Lista de Participantes

ALIO, José  
 Biólogo de Recursos Pesqueros  
 Fondo Nacional de Investigaciones  
 Agropecuarias (FONAIAP)  
 Ciape Sucre, Nueva Esparta  
 Avenida Carupano  
 Caiguire  
 Apto. 236  
 Cumaná 6101  
 Venezuela  
 Tel/Fax: 58-93-317557  
 E-mail: CFRAMP@caribsurf.com

APPELDOORN, Richard  
 Fishery Biologist/Lecturer  
 Department of Marine Science  
 University of Puerto Rico  
 Mayaguez, PR 00681-5000  
 Puerto Rico  
 Tel: 787-899 2048  
 Fax: 787-899 5500  
 E-mail: R\_Appeldoorn@rumac.upr.clu.edu

AUIL-MARSHALLECK, Stéphanie (Ms)  
 Biologist  
 CARICOM  
 Fishery Resources Assessment and  
 Management Programme (CFRAMP)  
 P.O. Box 642  
 Princess Margaret Drive  
 Belize City  
 Belize  
 Tel: 501-234443  
 Fax: 501-234446  
 E-mail: marshall@cframp.gov.bz

BAISRE ALVAREZ, Julio  
 Biólogo de Recursos Pesqueros  
 Ministerio de la Industria Pesquera  
 5ta. Avenida E 248 Barlovento  
 Jaimanitas, Santa Fé  
 Ciudad de la Habana  
 Cuba  
 Tel: 537-297253  
 Fax: 537-249168  
 E-mail: Baisre@SERVER.MIP.TUR.CU

FABRES, Boris  
 Senior Biologist  
 CARICOM Fisheries Resources  
 Assessment and Management Programme  
 CFRAMP  
 Tyrell Street  
 Kingstown  
 St. Vincent and the Grenadines  
 Tel: 809-457 1904  
 Fax: 809-457 2414

GAERTNER, Daniel  
 Biologiste des ressources  
 Institut scientifique pour le développement  
 de coopération (ORSTOM)  
 B.P. 5045  
 34032 Montpellier cedex 1  
 France  
 Tel: 33-4-67636981  
 Fax: 33-4-67638778  
 E-mail: gaertner@melusine.mpl.orstom.fr

GONZALEZ-CANO, Jaime  
 Instituto Nacional de la Pesca  
 Responsable del Proyecto Langosta en el  
 Caribe Mexicano  
 CRIP - Puerto Morelos  
 Apdo. Postal 580  
 77500 Cancun, Quintana Roo  
 México  
 Tel: 987-10075  
 Fax: 987-10076  
 E-mail: Jaime.Cano@mailexcite.com

MAHON, Robin  
 Fisheries Consultant  
 48, Sunset Crest  
 St. James  
 Babados  
 Tel/Fax: 246-4327415  
 Rmahon@caribsurf.com

**HOST GOVERNMENT STAFF/  
 GOBIERNO ANFITRION**

**Liaison Officer/Oficial de Enlace**

MOODY, Avon  
 Ministry of Agriculture & Fisheries  
 Belmopan, Belize  
 Tel: (592) 08 22241/2

**FAO Fisheries****Department/Departamento de Pesca**

Viale delle Terme di Caracalla  
 00100 Rome, Italy/Italia

COCHRANE, Kevern  
 Fishery Resources Officer/Oficial de  
 Recursos Pesqueros  
 Technical Secretary/Secretario Técnico  
 Tel: 39-6-57056109  
 Fax: 39-6-57053020  
 E-mail: Kevern.Cochrane@fao.org

GUMY, Angel  
 Senior Fishery Planning Officer/Oficial  
 Superior de Planificación Pesquera  
 Technical Secretary WECAFC/Secretario  
 Técnico de la COPACO  
 Tel: 39-6-57056471  
 Fax: 39-6-57056500  
 E-mail: Angel.Gumy@fao.org

**FAO SUBREGIONAL OFFICE FOR  
 THE CARIBBEAN/OFICINA SUB--  
 REGIONAL PARA EL CARIBE**

CHAKALALL, Bissessar  
 Regional Fisheries Officer/Oficial  
 Regional de Pesca  
 c/o FAO Representation/Representación de  
 la FAO  
 P.O. Box 631-C  
 Bridgetown  
 Barbados  
 Tel: 246-426-7710/7711  
 Fax: 246-427-6075  
 E-mail: Bissessar.Chakalall@field.fao.org

**Technical Assistant/Technico**

RICHARDS, Gilbert

Ministry of Agriculture & Fisheries  
 Belmopan, Belize

**Secretariat/Secretaría**

GOODRIDGE, Sonya (Ms)  
 ARMSTRONG, Nadia (Ms)  
 AVELLA, Florita (Ms)  
 PELAYO, Tricia (Ms)

**Interpreters/Intérpretes**

BENNATON, Ann (Ms)  
 MATA, Yolanda (Ms)

## APPENDIX/ANEXO B

### List of Documents/ Lista de documentos

WECAFC/RE/97/1	Provisional annotated agenda and timetable/ Programa anotado y calendario provisionales
WECAFC/RE/97/2	The status of resources and fisheries of the WECAFC area/ Situación de los recursos y la pesca en la zona de la COPACO
WECAFC/RE/97/3	Existing fisheries management in the WECAFC area with reference to the major fisheries in the region/ Ordenación de la pesca existente en la zona de la COPACO con referencia a las principales pesquerías de la región
WECAFC/RE/97/4	Existing approaches in cooperation in fisheries management in the WECAFC area/ Modalidades actuales de cooperación en la ordenación pesquera en la zona de la COPACO
WECAFC/RE/97/5	Considerations in realising cooperation in fisheries management in the WECAFC area and possible future roles for WECAFC/ Consideraciones para lograr la cooperación en la ordenación pesquera en la zona de la COPACO y posible función futura de la COPACO
WECAFC/RE/97/6	International attitudes and approaches to co-operation in fisheries research and management/ Actitudes y enfoques internacionales para la cooperación en la investigación y ordenación pesqueras
WECAFC/RE/97/Inf.1	Provisional list of documents/ Lista provisional de documentos
WECAFC/RE/97/Inf.2	List of participants/ Lista provisional de participantes
WECAFC/RE/97/Inf.3	List of references for meeting documents/ Lista de referencias para los documentos de la reunión